



Felipe Calderón

## Más pobreza, más capital concentrado en México

por los servicios de cable de  
*El Reportero*

Mientras aumenta la pobreza, unos 203,000 inversionistas comparten el 40 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) de México, según el periódico *La Jornada*, que citó el más reciente informe de la Comisión Nacional Bancaria y de Valores (CNBV).

El periódico señaló que 0.18 por ciento de la población tiene activos por un valor de 80.1 millones de dólares (6.3 billones de pesos mexicanos), cuyo capital aumentó seis veces más que la economía en total, con un aumento sostenido de 13.8 por ciento.

La *Jornada* agregó que 12.2 por ciento de los mexicanos se han vuelto pobres en los últimos seis años, mientras unos pocos inversionistas en la bolsa de valores aumentaron sus activos al equivalente del 40 por

Ver BREVES LATINOS página 7

## More poverty, more concentrated capital in Mexico

— by the *El Reportero's* wire  
services

As poverty increases, some 203,000 investors share 40 percent of Mexico's Gross Domestic Product (GDP), according to the newspaper *La Jornada*, which quoted the latest report from the National Banking and Assets Commission (CNBV).

The newspaper noted that 0.18 percent of the population has assets worth 80.1 million dollars (6.3 billion Mexican pesos), whose capital grew six times more than the economy as a whole, with a sustained increase of 13.8 percent.

La *Jornada* added that 12.2 percent of Mexicans have become poor over the past six years, while few investors in the local stock market increased their assets to the equivalent of 40 percent of Mexico's GDP.

That percentage accounts for the value of all

See LATIN BRIEFS page 8

# No se necesita sospecha: el DHS puede confiscar tus bienes sin razón

por RT

La cuarta enmienda ya no significa lo que una vez pensó que significaba: Un nuevo informe revela que el gobierno ha restado importancia a las preocupaciones sobre las supuestas infracciones con-

stitucionales de sus propios ciudadanos cerca de los cruces internacionales.

Una revisión interna del Departamento de Seguridad Interior de EE.UU. de los procedimientos con respecto a la búsqueda y confiscación sin sospecha de los teléfonos y las com-

putadoras portátiles cerca de las fronteras de la nación ha reafirmado la capacidad de la agencia para hacerlo el quite a los derechos protegidos por la Cuarta Enmienda

<http://www.dhs.gov/sites/default/files/>

Ver DHS página 3



PHOTO BY BRUNO FEDERICO

Militares colombianos acompañan a un grupo de periodistas en San José de Guaviare, Colombia.  
Colombian soldiers accompany a group of journalists in San José de Guaviare, Colombia.

## Sobre el tema agrario se juega la resolución del conflicto armado en Colombia

por Orsetta Bellani

El primer punto en la agenda de la Mesa de Conversaciones entre el gobierno colombiano y las Farc, que se está llevando a cabo en La Habana (Cuba), es el tema agrario. Ésto porque el problema del acceso a la tierra – que aún no ha sido resuelto – es la principal causa del conflicto armado

colombiano, asegura Sergio Coronado, coordinador del equipo que trabaja el tema tierra y territorio de la Ong CINEP (Centro de Investigación y Educación Popular) de Bogotá. Sergio Coronado conversó con Orsetta Bellani, colaboradora de *El Reportero* San Francisco, sobre la políti-

Ver COLOMBIA página 4

## On the agrarian theme the resolution of the armed conflict in Colombia is planned

— by Orsetta Bellani

The first item on the agenda of the talks between the Colombian government and the FARC, which is taking place in Havana (Cuba), is agriculture. This is because the problem of access to land – still unsolved – is the main cause of the armed conflict in Colombia, says Sergio Coronado, coordinator of the team that works on the issue of land

and territory from the NGO CINEP (Center for Popular Research and Education) in Bogota. Sergio Coronado spoke with Orsetta Bellani, collaborator of *El Reportero* San Francisco, about agricultural policy in Colombia.

Why is the problem of access to land considered a historic cause of the Colombian armed conflict?

See COLOMBIA page 5

## 10 de las peores maneras cómo sus hijos están siendo envenenados: vacunas, alimentos, juegos de video y más

por Mike Adams

Los niños modernos están siendo envenenados como nunca antes en la historia de la civilización humana. No es extraño que la tasa de autismo en los Estados Unidos se haya disparado a 1 de cada 88 niños en los últimos decenios, poniendo de lleno al autismo de la salud y destruyendo las almas de los niños.

Pero no espere ninguna acción del CDC al respecto. El CDC sabe muy bien por qué las tasas de autismo se han disparado en todo Esta-

dos Unidos, pero en vez de admitir la verdad, el CDC protege los intereses corporativos de los verdaderos culpables: las corporaciones médicas que envenenan a sus hijos con fines de lucro. Sin embargo, también están siendo envenenados en otras formas insidiosas que suprimen la libertad de pensamiento, abusan de la salud y destruyen las almas de los niños.

Aquí está mi lista de las diez peores formas en que nuestros niños están siendo envenenados en estos momentos.

1) Vacunaciones múltiples que inyectan mercurio, aluminio, MSG y formaldehído en niños

Es un hecho reconocido que las vacunas actuales para los niños están intencionalmente formuladas con mercurio, aluminio, MSG y formaldehído, todo lo cual se inyecta localmente en el cuerpo de bebés y niños.

Esto es abiertamente admitido por la propia CDC, que se ha convertido en un

Ver SALUD página 3

## 10 ways your children are being poisoned right now: vaccines, food, video games and more

— by Mike Adams

Modern children are being poisoned like never before in the history of human civilization. No wonder the rate of autism in America has skyrocketed to 1 in 88 children over the last few decades, putting autism squarely in the "epidemic" category.

But don't expect any CDC action on this epidemic. The CDC knows full well why autism rates are exploding across America, but instead of admitting the

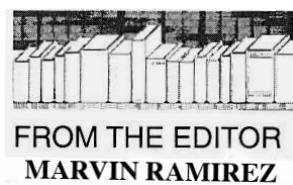
truth, the CDC is running a cover story to protect the corporate interests of the real culprits: the medical corporations poisoning children for profit. However, they're also being poisoned in other insidious ways that suppress free thinking, assault good health and crush children's souls.

Here's my list of the ten worst ways in which our children are being poisoned right now.

1) Multiple vaccina-

See HEALTH page 4

## Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR  
MARVIN RAMIREZ

## Por qué la élite bancaria quiere disturbios en los Estados Unidos

DEL EDITOR

Durante las horas después del Super Bowl seguía en mi oficina en el Distrito de la Misión de San Francisco. Antes ese día había ido a un desayuno tarde en un restaurante local en la Calle 24.

Cuando regresé a mi vehículo, encontré a dos policías listos para llevarse mi auto en la grúa, como parte de la ocupación de las calles después del juego de los 49, que podría hacer estallar la violencia en las calles. Estaba prohibido estacionarse después de las 12 del mediodía, según el cartel.

Semanas antes, la ciudad había comenzado a chupar más sangre de la gente de clase trabajadora que descansaba los domingos de una semana loca de estacionarse después de las 12 del mediodía. La multa sería de \$62 por estacio-

narse frente a sus hogares.

Al final del día, la parte comercial más ocupada prácticamente fue ocupada por las fuerzas policiales con grandes palos, listos para romper las cabezas de los ciudadanos no sumisos que se atrevieran a desobedecer las "órdenes" y los autos cuyos dueños todavía no conocían las nuevas políticas de robo de estacionamiento.

Eran cerca de las 8:30 p.m. cuando decidí salir a buscar algo para comer, y el verdadero espectáculo de ocupación estaba en marcha, ante mis ojos.

Los motores de los helicópteros rugían en el cielo oscuro, las calles a cientos de cuadras eran inaccesibles a los conductores y el transporte público. Los vehículos de seguridad policial con un sofisticado equipo de comunicaciones y antenas que parecían guerras

futuristas, parecían estar en una batalla contra al-Qaeda.

Parécía como si la élite de las unidades de control de multitudes del SFPD y el comisario estaban haciendo un simulacro.

Sí, un simulacro, en preparación para futuros disturbios, que según los científicos sociopolíticos, algo grande ocurrirá en el futuro cercano, como disturbios civiles, y se están preparando para ello. Se anticipa una crisis financiera diseñada por la élite bancaria para tomar control total de la población a través de un estado policial. (Podría no ser coincidencia que ahora esté renunciando el Papa).

Con la idea de compartir este miedo y anticipar lo que podría ocurrir uno de estos días, comparto el siguiente artículo, escrito por Paul Jo-

Ver EDITORIAL página 4

## Why the banking elite wants riots in the United States

FROM THE EDITOR

During the hours following the end of the Super Bowl game I was still locked up in my office in the San Francisco Mission District. Earlier that day I had gone to have a late breakfast at a local restaurant on 24<sup>th</sup> Street.

When I came back to my vehicle, I found two cops preparing to tow my car, as a precaution against occupying the streets after the 49ers game, with the expectation that the situation could erupt into violence on the streets. A sign was posted stating parking was prohibited after 12 noon.

Weeks before, the city had started sucking more blood from the working-

class people who rest on Sundays from their crazy week by enforcing no parking after 12 noon. The fine would be \$62 for parking in front of their own homes.

By day's end, the busiest commercial part of the district was occupied by members of the police force, armed with big sticks, ready to break heads of any unsubsmissive citizens who might dare to disobey 'orders,' and cars whose owners still did not know about the new robo-parking policy.

It was around 8:30 p.m. when I decided to go out to find something to eat, and that was when the real occupying show was in effect – in my eyes.

Helicopter engines

roared through the dark sky, the streets for hundreds of blocks were inaccessible to drivers and public transportation. Security police vehicles with sophisticated communications equipment and antennas that looked like futuristic war equipment that looked like they were in a battle against al-Qaeda.

It appeared as though the elite of the crowd control units of the SFPD and the sheriff were running a drill.

Yes, I believe this was a drill, in preparation for future anticipated riots. According to social-political scientists, something big will be happening in the near future, such as wide-

See EDITORIAL page 4

Del 13 al 22 de febrero de 2013

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

*El Reportero*'s aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.  
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.  
  
Member of the National Association  
of Hispanic Journalists and  
California Hispanic Publishers Group

## La raza estadounidense

por Raoul Lowery Contreras

El sol sale cada mañana en Washington DC, arrojando luz sobre un conflicto político importante entre personas y grupos dispares utilizando argumentos similares contra una gran coalición bipartidista que reúne apoyo para la Reforma Integral de Inmigración.

La mayor parte de la charla anti-reforma proviene de tres grupos y las personas a las que influyen, la Federación para la Reforma (FAIR), el Centro para Estudios de Inmigración (CIS), y NumbersUSA.

Existen varios puntos en común entre estos grupos incestuosos. (1) Ellos fueron fundadas por un hombre, John Tanton, ex Presidente de CRECIMIENTO DEMOGRÁFICO CERO. (2) Tanton usó un millón de dólares del Fondo Pioneer para iniciar los grupos. (3) Los grupos son todos anti-inmigrante con especial énfasis en los inmigrantes "no blancos" que no son "nordícos". (4) Los grupos son propensos a publicar "estudios" que son ficción o simplemente mentiras llanas. (5) La mayoría de las posiciones que estos grupos toman son inquietantemente similares a las promulgadas en 1930 entre la Alemania nazi y contemporáneos simpatizantes de los nazis en Estados Unidos dirigidos por Harry Laughlin, primer presidente del Fondo Pioneer.

De *Inside the Pioneer Fund* de John Sedgwick:

"En 1937, el Fondo Pioneer

fue fundado... Harry Laughlin,

el primer presidente del fondo,

era un eugenista muy

conocido que en 1924 jugó

un papel decisivo en el impulso a través de la legislación bloqueando ingreso a EE.UU. a judíos que huían de los pogromos en Rusia. Ante el Congreso, declaró que los datos de C.I. demuestraron que el 83 por ciento de los inmigrantes judíos nacieron débiles mentales, por lo que eran una amenaza para la economía del país y la estructura genética (la cursiva es nuestra). Laughlin posteriormente hizo lobby para mantener estas barreras, cortando con éxito santuario para los judíos en busca de refugio contra el Tercer Reich".

Laughlin: "Nos guste o no, un judío debe ser asimilado o deportado. La deportación de cuatro millones de judíos sería mucho más difícil que la repatriación de tres veces más que los negros. El judío, sin duda, llegó para quedarse y la tarea del norteamericano es evitar que más vengan. "La derrota de 1939 de un proyecto de ley del Congreso que autoriza la aceptación de los refugiados judíos de Hitler fue atribuida a Laughlin y su poder en el Congreso. (Albany Law Review, Paul Lombardo, Ph.D. La raza americana: La eugenesia nazi y el origen del Fondo Pioneer).

"Mientras el Fondo Pioneer... de Harry Laughlin.... permanece. Nació de una visión racista de la "raza americana", y se alimentó de la esperanza de duplicar la política nazi legal y social"(Lombardo).

En vista de todo esto viene Stephen Steinlight, un respetado académico del Holocausto, activista judío, "ejecutivo" educado en la Universidad de Columbia del mejor clasifi-

cado para las organizaciones judías. En la actualidad trabaja para el Centro de Estudios de Inmigración (CIS), financiado por el Fondo Pioneer, fundado y dirigido por John Tanton.,

Steinlight: los inmigrantes mexicanos ... "son una" población mayoritariamente pobre, sin educación y de bajo nivel de competencias... las familias (mexicanas) se están desintegrando ... Sus tasas de natalidad fuera del matrimonio se acerca a la de los afro-norteamericanos ... Si otros 11 millones están legalizados y obtienen un "camino a la ciudadanía", el Partido Republicano va a estar fuera del negocio ... Una vez legalizados los inmigrantes ilegales puedan aprovechar el motor más potente en el sistema de inmigración, la reunificación de la familia extendida. Robert Rector, de la Heritage Foundation estima que los 11 millones significan desde 60 hasta 100 millones de inmigrantes legales de México en 20 años".

Tan alarmantes como suenan estas declaraciones, este judío "eruditio / ejecutivo" aclamado a nivel nacional pagado por el Centro de Estudios de Inmigración está lleno de porquería.

La mayoría de los inmigrantes legales en EE.UU. son de México. ¿Son "pobres, sin educación y no calificados?" Si es así, ¿por qué tantos estadounidenses se molestan cuando el Acuerdo de Libre Comercio de Norteamérica (NAFTA) permitió que miles vengan a trabajar como profesionales como farmacéuticos, ingenieros,

Ver COLUMNA página 8

## The American breed

by Raoul Lowery Contreras

The sun rises every morning over Washington D.C. throwing light on a major political conflict brewing between disparate people and groups using similar arguments against a grand bi-partisan coalition assembling support for Comprehensive Immigration Reform.

Most of the anti-Reform chatter comes from three groups and people they influence; the Federation for American Reform (FAIR), the Center for Immigration Studies (CIS), and NumbersUSA.

Several commonalities exist among these incestuous groups. (1) They were all founded by one man, John Tanton, former President of ZERO POPULATION GROWTH.

(2) Tanton used a million dollars

from the Pioneer Fund to start the groups.

(3) The groups are all anti-immigrant with particular emphasis on "non-White" immigrants that aren't of "Nordic" stock.

(4) The groups are prone to publish "studies"

that are fiction or just plain lies.

(5) Most positions these groups take are eerily similar to those promulgated in 1930s Nazi Germany and among contemporary Nazi sympathizers in the United States led by Harry Laughlin, first President of the Pioneer Fund.

From John Sedgwick's

*Inside the Pioneer Fund*: "In 1937 the Pioneer Fund was founded..Harry Laughlin, the first president of the fund, was a well-known eugenics who in 1924 was instrumental in pushing through legislation blocking U.S. entry to Jews fleeing pogroms in Russia. Before Congress, he testified that IQ data proved that 83 percent of Jewish immigrants were born feeble-minded and therefore were a threat to the nation's economy and genetic makeup (added italics). Laughlin subsequently lobbied to keep these barriers in place, successfully cutting off sanctuary for Jews seeking refuge from the Third Reich."

Laughlin: "Whether we like it or not, a Jew must be assimilated or deported. The deportation of four million Jews would be many times more difficult than the repatriation of three times as many Negroes. The Jew is doubtless here to stay and the Nordic's job is to prevent more from coming." The 1939 defeat of a congressional bill authorizing acceptance of Jewish refugees from Hitler was blamed on Laughlin and his power in Congress. (Albany Law Review, Paul Lombardo, Ph.D. The American Breed: Nazi Eugenics and the Origin of the Pioneer Fund)

"While Harry Laughlin's...the Pioneer Fund... remains. It was born of a racist vision of "the

American Breed," and nurtured in hopes of duplicating Nazi legal and social policy." (Lombardo) In view of all this comes Stephen Steinlight, a respected Holocaust scholar, Jewish activist, Columbia University educated "executive" of top-ranked Jewish organizations. He now works for the Pioneer Fund funded, John Tanton founded and run, Center for Immigration Studies (CIS). Steinlight: Mexican immigrants..."are an "overwhelmingly poor, uneducated and low skill population...(Mexicans) families are falling apart...Their out-of-wedlock birthrates are coming close to that of African Americans...If another 11 million are legalized and get a 'path to citizenship' the Republican Party will be out of business...Once legalized the illegal aliens can avail themselves of the most powerful engine in the immigration system; extended family reunifications. Robert Rector of the Heritage Foundation estimates the 11 million mean 60 to 100 million legal immigrants from Mexico in 20 years."

Alarming as these statements sound, this nationally acclaimed Jewish "scholar/executive" paid by the Center for Immigration Studies is -- full of crap.

Most legal immigrants into the U.S. are from Mex-

See COLUMNA página 7

# Petrus Romanus: profecía de 900 años dice que el próximo Papa verá el fin de los días

por Mac Slavo  
SHTFplan.com

En 1139 D.C. se dijo que el Católico San Malaquías experimentó visiones durante un viaje a Roma. Posteriormente, puso estas visiones en papel y escribió un documento que contiene 112 frases cortas con el fin de describir a todos los papas futuros que dirigían la Iglesia Católica. Aunque no forma parte del dogma católico oficial o enseñanzas de la iglesia, esta Profecía de los Papas es bien conocida por los funcionarios del Vaticano y eruditos religiosos, ya que ha sido muy precisa sobre el nombramiento de los últimos 111 jefes de una de las religiones más antiguas y más extendidas del mundo.

Según los investigadores, teólogos y eruditos evangélicos, las frases que Malaquías describe en sus escritos ofrecen la "naturaleza, nombre, destino o el escudo de armas" de cada Papa en sucesión y culmina con el nombramiento del papa 112.

Esta mañana, el Papa Benedicto XVI anunció que se retiraría. Conocido en broma como el "Rottweiler de Dios" en algunos círculos, el 111er Pontífice, nacido en Alemania, como se describe en la profecía de Malaquías se llama Olivae Gloria, o "Gloria del Oli-

vo", que algunos partidarios de la profecía sugieren es una referencia a la Orden Benedictina de los monjes de la que Benedicto recibió su nombre. Los monjes también son conocidos como los Olivetans, y están representados por una rama de olivo, dejando a muchos a creer que San Malaquías tenía, una vez más, razón.

Ahora, según la profecía, el 112do Papa encabezará la Iglesia, y será llamado Petrus Romanus, o Pedro el Romano.

Tanto si eres católico, cristiano o no una persona religiosa en absoluto, el hecho de que una profecía 900 años está llegando a su fin, es intrigante. Y de una manera u otra, si sus predicciones resultan ser ciertas o no, la profecía concluye con el siguiente Papa.

Extrañamente, la profecía describe al último Pontífice de la Iglesia Católica como el que verá una nueva era, y quien encontrará grandes dificultades y destrucción:

*"En persecución extrema la sede de la Santa Iglesia Romana será ocupado por Pedro el Romano..."*

*"Quién pastará a sus ovejas en medio de muchas tribulaciones, y cuando estas cosas hayan terminado, la ciudad de las siete colinas será destruida y el juez terrible o temible juzgará a su pueblo.*

## SALUD de la página 1

grupo criminal frente a la industria de las vacunas. En lugar de tratar de determinar por qué las vacunas causan tanto autismo, el CDC trata de ocultar la evidencia para proteger la criminal industria de las vacunas, donde casi todos los fabricantes de vacunas hoy en día han sido declarados culpables de múltiples delitos graves.

### 2) Relleno de mercurio

Sorprendentemente, los dentistas en EE.UU. siguen llenando la boca de los niños con el metal pesado más tóxico conocida por el hombre: el mercurio.

Ellos no lo llaman mercurio porque eso plantearía demasiadas preguntas, sino "empastes de amalgama de plata". Pero el ingrediente N ° 1 en estos rellenos es el metal pesado mercurio.

3) Almuerzos escolares que utilizan ingredientes alimentarios tóxicos procesados, incluidos nitrito de sodio

Los almuerzos escolares siguen sirviendo a nuestros hijos un cóctel tóxico de aditivos alimentarios químicos, aceites parcialmente hidrogenados, conservantes químicos e incluso fijadores cancerígenos de color, como el nitrito de sodio.

El nitrito de sodio causa cáncer de páncreas, cáncer de colon y tumores cerebrales en los niños. Se añaden intencionadamente a los hot dogs, salchichas, tocino, pepperoni, carne de almuerzo y casi todas las carnes procesadas. Una nación que se alimenta de nitrito de sodio en forma regular tendrá altísimos índices de cáncer como consecuencia de ello.

Los almuerzos escolares también están llenos de OMG que ahora sabemos causan enormes tumores de cáncer en los animales. El

Departamento de Agricultura, que ya está en la cama con Monsanto en el terreno normativo, también compra masas de alimentos genéticamente modificados para ser utilizados en programas de almuerzos escolares.

4) Programación de televisión que envenena los cerebros de los niños con mensajes de materialismo e insuficiencia

La televisión fue inventada como una forma de educar y elevar a la población, pero ha llegado a estar dominada por los intereses comerciales que lavan el cerebro de los niños para que adoren el materialismo y son manipulados en sentimientos inadecuados.

El punto de esto es hacer entrar los cereales azucarados, las figuras de acción, juguetes y comida chatarra en las mentes de los niños para que insistan a sus padres para que se los compren. Prácticamente toda la televisión matinal del sábado, por ejemplo, ha degenerado en una "matriz de factor manipulación" diseñado para lavar el cerebro a los niños a mendigar a sus padres para que les compren los artículos de consumo que generan utilidades para los anunciantes corporativos.

5) La educación pública enseña historia revisionista e ideas tóxicas acerca de la sociedad

Los niños estadounidenses están siendo insidiosamente envenenados por las escuelas públicas y todas las ideas atrozmente dañinas que enseñan esas escuelas.

Muchas escuelas están enseñando lo que esencialmente el socialismo o el comunismo. Atacan y ridiculizan a los estudiantes que creen en los principios fundacionales de EE.UU.: el patriotismo, la

ver SALUD página 12

# Petrus Romanus: 900-year-old prophecy says next Pope will oversee end of days

by Mac Slavo  
SHTFplan.com

*F i n . . .  
Profecía de los Papas -  
Atribuido a San Malaquías,  
alrededor del año 1139 DC.*

En el Libro de la Revelación, también conocido como el Apocalipsis de Juan, se hace referencia a la destrucción de la Ciudad de las Siete Colinas (Roma) y de las muchas pruebas que enfrentará la humanidad antes de la sentencia definitiva - el rapto, el surgimiento del anti-Cristo, de siete años de tribulación, y al final del día.

Basta decir, si la profecía es correcta, el mundo pronto se verá envuelto en una batalla entre el bien y el mal.

La idea de algunos católicos de que el próximo Papa anuncia en la lista de San Malaquías inicia la "gran apostasía", seguido de la "gran tribulación", prepara el terreno para el inminente desarrollo de los acontecimientos apocalípticos, es algo que muchos no católicos están de acuerdo. Esto dará lugar al profeta falso, que según el libro de Apocalipsis, lleva las comunidades religiosas del mundo a abrazar a un líder político conocido como el Anticristo.

A lo largo de la historia, muchos sacerdotes católicos, algunos ya fallecidos, han sido sorprendentemente francos sobre lo que han visto como este peligro inevitable.

## See PAPA page 5

Declaración de Derechos, la libertad individual y la Constitución de EE.UU.

A los estudiantes también se les está poniendo un microchip y se les enseña que son esclavos del Estado.

Recientemente, de hecho, varios estudiantes fueron suspendidos de la escuela Kearney High por pintar la bandera norteamericana en el pecho para un proyecto de un video de música con sincronización de los labios patrocinado por la escuela.

6) Productos tóxicos para el cuidado personal elaborados con sustancias tóxicas que causan cáncer: shampoo, cuidado de la piel, pasta de dientes, ambientadores, detergentes y más

Los niños en todas partes se bañan en los venenos tóxicos de sus productos para el cuidado personal, como jabones y shampoo, detergentes, suavizantes e incluso pasta de dientes.

La mayoría de los productos de cuidado personal están cargados con productos químicos cancerígenos sintéticos. Los detergentes bañan la ropa de los niños en químicos que causan cáncer, que luego son utilizados por los niños y se absorbe en el cuerpo. Cuando los niños se convierten en adolescentes, la carga tóxica se incrementa aún más a través de los desodorantes, maquillaje y cosméticos, perfumes y colonias.

7) Ácidos hidrofluosilícicos tóxicos vertidos en el suministro de agua después de haber sido mal etiquetados como "flúor"

Los niños están siendo envenenados salvajemente por el vertido de ácido hidrofluosilícico en el suministro de agua. A esto se le llama incorrectamente

benedict XVI announced he would be retiring. Jokingly referred to as "God's Rottweiler" in some circles, the German born 111th Pontiff as described in Malaquías's prophecy is called the *Gloria Olivae*, or "glory of the olive," which some supporters of the prophecy suggest is a reference to the Benedictine Order of monks from whom Benedict got his namesake. The monks are also known as the Olivetans, and are represented by an olive branch, leaving many to believe that Saint Malaquías was, once again, right.

In 1139 A.D. the Catholic Saint Malachy was said to have experienced visions during a trip to Rome. He subsequently put these visions to paper and penned a document containing 112 short phrases purporting to describe all future popes that would head the Catholic Church. Though not a part of official Catholic dogma or church teachings, this *Prophecy of the Popes* is well known by Vatican officials and church scholars because it has been remarkably accurate about naming the last 111 heads of one of the world's oldest and most widespread religions.

According to researchers, theologians and evangelical scholars, the phrases Malachy scribed in his writings offer up the "nature, name, destiny or coat of arms" of every pope in succession and culminate with the naming of the 112th pope. This morning, Pope

## DHS de la página 1

### publications/crcl-border-search-impact-assessment\_01-29-13\_1.pdf.

En un resumen ejecutivo de dos páginas publicado el mes pasado en la página oficial del DHS, la agencia explica que los derechos civiles y el impacto de la evaluación de las libertades civiles poco conocidas sobre el poder de la oficina para recoger artículos electrónicos personales cerca de los cruces internacionales ha pasado la interpretación de un auditor de lo que viola y no viola la Constitución de EE.UU.

Desde 2009, el DHS ha

sido legalmente autorizado a confiscar y revisar el contenido de los dispositivos electrónicos personales,

como teléfonos móviles,

ordenadores portátiles y

discos de datos, incluso

sin ser capaz de citar cuálquier sospecha razonable de que esos artículos estén involucrados en un delito.

Cuando la iniciativa

fue introducida en agosto

de 2009 por la Secretaria

del DHS, Janet Napolitano,

ella defendió el cambio de política.

*"Mantener a los estadounidenses seguros en un mundo cada vez más digital depende de nuestra capacidad para escanear legalmente los materiales que ingresan a Estados Unidos"*, dijo la Secretaria, y

agregó: *"Las nuevas directivas anuncianadas hoy encontrarán el equilibrio entre el respeto de las libertades civiles y la privacidad de todos los viajeros garantizando al mismo tiempo que el DHS puede tomar las acciones legales necesarias para asegurar nuestras fronteras"*.

En ese anuncio del 9

de agosto, la Sec. Napolitano aseguró al público estadounidense que no tenían

nada de qué preocuparse y

que la evaluación de impacto se llevaría a cabo dentro

de los 120 días para eliminar

cualquier temor. Más de dos

años después, sin embargo,

el estudio dirigido por el

DHS ha sido divulgado sólo

en parte, y sus conclusiones

hacen poco para aliviar las

preocupaciones de los de-

fensores de las libertades

civiles que han contenido

Eerily, the prophecy describes the Catholic Church's last Pontiff as overseeing a new era, and one that will be met with great difficulty and destruction:

*"In extreme persecution the seat of the Holy Roman Church will be occupied by Peter the Roman..."*

*"Who will pasture his sheep in many tribulations and when these things are finished, the city of seven hills will be destroyed, and the terrible or fearsome judge will judge his people."*

*"T he E n d . . . Prophecy of the Popes – Attributed to St. Malachy circa 1139 A.D.*

Within the Book of Revelation, also known as *The Apocalypse of John*, are references to the destruction of the City of Seven Hills (Rome) and to the many trials that will be faced by mankind ahead of the final judgement – the rapture, the rise of the anti-christ, seven years of tribulations, and the end of days.

## See POPE page 5

yuxtapone contra la tarea declarada del gobierno para la seguridad nacional".

Al comentar sobre el informe de Wired, la abogada de American Civil Liberties Union, Catherine Crump expresa su preocupación sobre cómo los agentes del DHS esencialmente pueden pasar por alto las protecciones de la Cuarta Enmienda de la Constitución de EE.UU., que prohíbe la búsqueda y ataque no razonables. Con pocas excepciones, el gobierno no tiene permiso para buscar en las pertenencias de una persona sin una sospecha razonable de un delito.

"Llegamos a la conclusión de que las actuales políticas fronterizas de la CBP y del ICE buscan cumplir con la Cuarta Enmienda", reza la evaluación, escrita por Tamara Kessler de la oficina del Departamento de Derechos y Libertades Civiles. "También concluimos que la imposición de un requisito de que los agentes tienen una sospecha razonable para llevar a cabo una búsqueda frontal de un dispositivo electrónico sería operativamente dañino sin el beneficio concomitante de los derechos / libertades civiles", añade.

En otra parte de su informe, Kessler desestimó las objeciones de que las búsquedas legalizadas que requieren que los estadounidenses presenten sus dispositivos electrónicos sin razón podrían impedir que los ciudadanos ejerzan su capacidad de hablar y actuar libremente. "Algunos críticos sostienen que un nivel elevado de sospecha debe ser exigido antes de que los oficiales registran los ordenadores portátiles con el fin de evitar que se enfríen los derechos de la Primera Enmienda. Sin embargo, llegamos a la conclusión de que las búsquedas en la frontera de portátiles permitidos por las Directivas del ICE y la CBP no violan los derechos de la Primera Enmienda de los viajeros", insiste Tessler.

Katie Haas del Programa de Derechos Humanos de la ACLU añade en su blog esta semana, "la verdad es que permitiendo a los agentes del gobierno buscar a través de todos los datos de un viajero sin una sospecha razonable es completamente incompatible con los derechos fundamentales. Esos derechos, dice, están "implicados cuando el gobierno puede hurgar en nuestros ordenadores y teléfonos móviles por ninguna otra razón más que haber viajado al extranjero".

"Las búsquedas sin sospecha también abren la puerta a perfiles basados en la raza real o percibida, etnia o religión", Haas añade: "Y nuestros derechos de la Primera Enmienda a la libre expresión y la libre asociación se inhiben cuando los agentes en la frontera se enfocan en nosotros para búsquedas basadas en nuestro ejercicio de esos derechos".

En respuesta al resumen ejecutivo editado, publicado por el DHS, la oficina principal de la ACLU presentó una solicitud de Ley de Libertad de Información (FOIA) al gobierno, con la esperanza de obtener más información.

## Ver SALUD página 12

## Ver DHS página 12

**EDITORIAL de la página 2**

seph Watson y Alex Jones, dos grandes periodistas que han estado siguiendo los eventos que han conducido a las preparaciones del gobierno y las tomas bancarias.

**Por qué la élite bancaria quiere disturbios en EE.UU. - PARTE 1 de una serie de dos**

Todos los indicios claramente sugieren que las autoridades de Estados Unidos se están preparando para disturbios civiles generalizados. Esta tendencia no ha surgido por casualidad

- es parte de un método de probada eficacia utilizada por la élite bancaria para tomar el control de las naciones, despojarlos de sus bienes, y absorberlos en el nuevo orden mundial.

Hay un imperativo económico crucial de por qué la élite está tratando de diseñar y explotar el descontento social.

Como el respetado periodista de investigación Greg Palast expuso en 2001, la élite bancaria global, a saber, el Banco Mundial y el FMI, ha perfeccionado una técnica que les ha permitido hacerse con los activos de muchos otros países en el pasado - técnica ha

llegado a ser conocida como el "motín del FMI".

En abril de 2001, Palast obtuvo documentos filtrados del Banco Mundial, que esbozó un proceso de cuatro pasos sobre la manera de saquear los pueblos de su riqueza e infraestructura, poniendo el control de los recursos en manos de la élite bancaria.

Uno de los pasos finales del proceso, el "motín del FMI", detalló cómo la élite planificaba disturbios civiles en masa de antemano que tendrían el efecto de asustar a los inversionistas y provocando quiebras gubernamentales.

"Este incendio económico

co tiene su lado bueno - para los extranjeros, quienes pueden escoger otros activos a precios de remate", escribe Palast, y agregó: "Un patrón emerge. Hay un montón de perdedores, pero los claros ganadores parecen ser los bancos occidentales y el Tesoro de EE.UU".

En otras palabras, la élite bancaria crea el ambiente muy económico - alza las tasas de interés, lo que eleva los precios de los alimentos, la pobreza, reduce los niveles de vida - que precipita los disturbios civiles - y luego como un buitre se abalanza sobre él para devorar lo que queda de los activos baratos del país.

Ya hemos visto este proceso desarrollarse en lugares como Bolivia, Ecuador, Indonesia, Grecia y Argentina. Los siguientes son España, Italia, Gran Bretaña y Francia - todos los cuales han visto disturbios generalizados en los últimos dos años.

Como Ha-Joon Chang explica en The Guardian, las raíces de los disturbios de Europa fueron provocadas por "los gobiernos que infligen un viejo programa al estilo FMI, en su propia población", es decir, los mismos programas de "austeridad, privatización y desregulación", causaron disturbios en los años 80 y 90 en los países más pobres.

Si bien el FMI y el Banco Mundial han saqueado la mitad del globo con su terrorismo económico, Estados Unidos sigue siendo el premio final. El primer paso del proceso de cuatro pasos para la incautación bancaria de un país - la privatización de los activos estatales - ya está en marcha en EE.UU., con la infraestructura vendida a empresas extranjeras, con la ayuda de Goldman Sachs, a un ritmo alarmante.

Un componente clave de la insidiosa agenda de la élite bancaria para producir un colapso económico en Estados Unidos por su diseño también se centra en el proceso de des-industrialización del país, eviscerado la plataforma de la nación para la auto-suficiencia y su sustitución por la dependencia de los rescates bancarios. Esto ya se ha alcanzado en gran medida en Europa - con casi todas las principales economías del continente dirigida por los afiliados tecnócratas de Goldman Sachs.

En Estados Unidos, el 32 por ciento de los empleos en la manufactura se han perdido desde 2000, mientras que 56.000 instalaciones de fabricación han suspendido su actividad desde 2001. El gobierno de Obama también ha declarado la guerra a la industria del carbón, con el propio Obama prometiendo la "quiebra" a cualquiera que trate de construir una nueva planta de carbón. Mientras tanto, China construye una nueva planta de carbón cada dos semanas.

**COLOMBIA de la página 1**

ca agraria en Colombia.

**¿Por qué se considera el problema del acceso a la tierra como causa histórica del conflicto armado colombiano?**

Colombia nunca pudo atravesar un proceso de reforma agraria exitoso, todos los intentos que se hicieron en el curso de la historia del país - y que coincidieron con momentos en que muchos países latinoamericanos estaban diseñando

programas de distribución de la tierra - fracasaron. La razón principal es que las élites terratenientes nunca quisieron ceder los derechos de propiedad que habían acumulado a partir de las guerras civiles del siglo XIX. Después del asesinato del candidato del Partido Liberal Jorge Eliécer Gaitán en 1948 vino una época conocida como "la violencia", donde los campesinos no solo reclamaban el acceso a la tierra, sino una real participación política que nunca habían tenido.

**Con respecto a la política agraria, ¿se registra un cambio de actitud entre el gobierno de Juan Manuel Santos y la anterior adminis-**

**tración de Álvaro Uribe?**

Sí, hay una actitud diferente. Los funcionarios que hoy están al frente de las entidades públicas tienen perfiles y origen político distintos a los de la administración de Uribe, por lo menos a nivel nacional. Por ejemplo, Miriam Villegas, directora del INCODER (Instituto Colombiano de Desarrollo Rural), trabajó como defensora de los campesinos en reclamaciones emblemáticas de la tierra en la región del Magdalena Medio. De todos modos, el cambio en

haya cambio en las políticas.

**En junio 2011 el presidente Santos sancionó la Ley 1448, o Ley de Víctimas y Restitución de Tierras. ¿De qué se trata?**

Ver COLOMBIA página 5

**HEALTH from page 1**

tions that inject mercury, aluminum, MSG and formaldehyde into children

It is an admitted fact that today's vaccines given to children are intentionally formulated with **mercury, aluminum, MSG and formaldehyde**, all of which is insanely injected into the body of infants and children.

This is openly admitted by the CDC itself, which has emerged as a **criminal front group** for the vaccine industry. Rather than trying to determine why vaccines are causing so much autism, the CDC tries to **hide the evidence** to protect the criminally-operated vaccine industry where nearly every single vaccine manufacturer operating today has been **found guilty of multiple felony crimes**.

2) Mercury fillings

Astonishingly, dentists in the USA continue to fill children's mouths with the most toxic heavy metal known to man: Mercury.

They don't call it mercury because that would raise too many questions. Instead, they call them "silver amalgam fillings." But the No. 1 ingredient in these fillings is the heavy metal **mercury**.

3) School lunches that use toxic processed

food ingredients, including sodium nitrite.

School lunches continue to serve our children a toxic cocktail of chemical food additives, partially-hydrogenated oils, chemical preservatives and even cancer-causing color fixers like **sodium nitrite**.

**Sodium nitrite causes pancreatic cancer, colon cancer and brain tumors in children.** It is intentionally added to hot dogs, sausage, bacon, pepperoni, lunch meats and nearly all processed meats. A nation that eats sodium nitrite on a regular basis will have sky-high rates of cancer as a result.

**School lunches are also filled with GMOs** which we now know cause huge **cancer tumors in animals**.

The USDA, which is already in bed with Monsanto on the regulatory side, also buys masses of genetically engineered food to be used in school lunch programs.

4) Television programming that poisons children's brains with messages of materialism and inadequacy

Television was invented as a way to educate and uplift the population, but it has become dominated by commercial interests who brainwash children into worshipping materialism and being manipulated

into feelings of inadequacy.

The point of this is to push sugary cereals, action figures, toys and junk foods into the minds of children so that they nag parents into buying it for them. Virtually all Saturday morning television, for example, has devolved into a "nag factor manipulation matrix" designed to brainwash children into begging their parents to purchase consumable items that generate profits for corporate advertisers.

5) Public education that teaches revisionist history and toxic ideas about society

American children are being insidiously poisoned by public schools and all the atrociously damaging ideas those schools teach.

Many schools are now teaching what is essentially **socialism** or even communism. They attack and ridicule students who believe in the founding principles of America: patriotism, the Bill of Rights, individual liberty and the U.S. Constitution.

Students are also now being **microchipped and taught that they are slaves of the state**.

Just recently, in fact, several students were suspended from Kearney High School for painting the American flag on their chests for a lip-

sync music video project sponsored by the school.

6) Toxic personal care products made with cancer-causing poisons: Shampoo, skin care, toothpaste, air fresheners, laundry soap and more

Children everywhere are being bathed in toxic poisons from all their personal care products, including soaps and shampoos, laundry detergents, fabric softeners and even toothpaste.

Most personal care products are loaded with cancer-causing synthetic chemicals. Laundry detergents bathe children's clothing in cancer-causing chemicals which are then worn by the children and absorbed into their bodies. When children become teens, the toxic burden is increased even more through deodorants, makeup and cosmetics, perfumes and colognes.

7) Toxic hydrofluosilicic acid dumped into the water supply after being mislabeled "fluoride"

Children are being wildly poisoned by the dumping of hydrofluosilicic acid into the water supply. This is incorrectly called "fluoride" but it's actually a toxic byproduct of the chemical fertilizer industry or aluminum smelting industry.

See HEALTH page 9

**Happy Hours:** **Mon-Fri 3-5 p.m.**

**Tacos \$1**

**Beers \$2**

**Pancho Villa TAQUERIA**

**3071 - 16th St. S.F.** **NUEVO PANCHO VILLA EN SAN MATEO** **ESQUINA DE 17th y Valencia San Francisco PH. 431 - 3351**

**COCINA & PIZZA INDIA** **Pizza India**

**FREE DELIVERY**

**ZANTE**

**3489 Mission St. San Francisco, CA 94110**

**Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971**

**www.zantespizza.com**

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

**Taqueria La Corneta** **Lo mejor en comida Mexicana**

**Seafood and Vegetarian Burritos**

**2834 Diamond St, SF 415-469 8757**

**2731 Mission St, SF 415-643-7001**

**SF now opens until 3 a.m. on Fridays and Saturdays**

**1123 Burlingame Ave Burlingame, CA 94010**

**(650) 340-1300**

**1147 San Carlos Ave San Carlos, CA 94070**

**(650) 551-1400**

**EDITORIAL from page 2**

spread civil unrest, and they are preparing for it now. What is anticipated is an upcoming financial crisis designed by the banking elite to take full control of the population through a police state. (It might not be a coincidence that the Pope is resigning now, either).

With the idea of sharing this fear and anticipating what could happen one of these days, I am sharing the following article, written by Paul Joseph Watson and Alex Jones, two great journalists who have been following events leading to these government preparations and banking takeovers.

**Why the banking elite want riots****in America - PART 1 of a series of two**

Every indication clearly suggests that authorities in the United States are preparing for widespread civil unrest. This trend has not emerged by accident - it is part of a tried and tested method used by the banking elite to seize control of nations, strip them of their assets, and absorb them into the new world order.

There is a crucial economic imperative as to why the elite is seeking to engineer and exploit social unrest.

As respected investigative reporter **Greg Palast exposed in 2001**, the global banking elite, namely the World Bank and the IMF, have honed a technique

that has allowed them to asset-strip numerous other countries in the past - that technique has come to be known at the "IMF riot."

In April 2001, Palast obtained leaked World Bank documents that outlined a four step process on how to loot nations of their wealth and infrastructure, placing control of resources into the hands of the banking elite.

One of the final steps of the process, the "IMF riot," detailed how the elite would plan for mass civil unrest ahead of time that would have the effect of scaring off investors and causing government bankruptcies.

"This economic arson has its bright side - for foreigners, who can then pick off remaining assets at fire sale prices," writes Palast, adding,

"A pattern emerges. There are lots of losers but the clear winners seem to be the western banks and US Treasury."

In other words, the banking elite creates the very economic environment - soaring interest rates, spiraling food prices, poverty, lower standards of living - that precipitates civil unrest - and then like a vulture swoops down to devour what remains of the country's assets on the cheap.

We have already seen this process unfold in places like Bolivia, Ecuador, Indonesia, Greece and Argentina. Next on the chopping block are Spain, Italy, Britain and France - all of which have seen widespread riots over the last two years.

As **Ha-Joon Chang ex-**

**Ver EDITORIAL página 12**

**DHS from page 1**

*depends on our ability to lawfully screen materials entering the United States,"* the secretary said, adding, "The new directives announced today strike the balance between respecting the civil liberties and privacy of all travelers while ensuring DHS can take the lawful actions necessary to secure our borders."

In that Aug. 09 announcement, Sec. Napolitano ensured the American public that they had nothing to worry about and that an impact assessment would be conducted within 120 days to eliminate any fears. More than two years later, however, the DHS-led study has only now been released in part, and its findings do little to alleviate the concerns of civil liberty advocates who have held their breath since the early days of the Obama administration, waiting anxiously to hear about the legality of a directive that applies to both Customs and Border Protection agents and officers with the Immigration and Customs Enforcement working under the DHS.

"We conclude that CBP's and ICE's current border search policies comply with the Fourth Amendment," reads the assessment, written by Tamara Kessler of the department's Office for Civil Rights and Civil Liberties. "We also conclude that imposing a requirement that officers have reasonable suspicion in order to conduct a border search of an electronic device would be operationally harmful without concomitant civil rights/civil liberties benefits," she adds.

Elsewhere in her report, Kessler dismisses concerns that legalized searches that require Americans to submit their electronic devices without reason would scare citizens from exercising their ability to speak and act freely.

"Some critics argue that a heightened level of suspicion should be required before officers search laptop computers in order to avoid chilling First Amendment rights.

**PAPA de la página 3**

table que surge desde dentro de las filas del catolicismo, como resultado de secretas satánicas con influencias "Illuminati-masónicas". Estos sacerdotes reclaman el conocimiento secreto de una élite de poder multinacional y una jerarquía oculta operativa detrás de las maquinaciones políticas sobre-naturales y globales. Dentro

de esta sociedad secreta hay siniestros infiltrados falsos católicos que entienden que, como la Iglesia Católica Romana representa un sexto de la población mundial y más de la mitad de todos los cristianos, es indispensable para el control de futuros elementos globales en materia de Iglesia y Estado y el cumplimiento de un plan diabólico llamado "Alta Vendita", que asume el con-

trol del papado y ayuda a que el Falso Profeta engañe a los fieles del mundo (incluidos los católicos) para que adoren al Anticristo.

Como dijo el Dr. Michael Lake en la portada de este informe sin precedentes, católicos y eruditos evangélicos han temido este momento durante siglos. Lamentablemente - como

Ver PAPA página 9

**COLOMBIA from page 1**

*However, we conclude that the laptop border searches allowed under the ICE and CBP Directives do not violate travelers' First Amendment rights,"* Tessler insists. David Kravets, a reporter for Wired's Danger Room, writes of the review, "The memo highlights the friction between today's reality that electronic devices have become virtual extensions of ourselves housing everything from e-mail to instant-message chats to photos and our papers and effects — juxtaposed against the government's stated quest for national security."

Commenting on Wired's report, American Civil Liberties Union staff attorney Catherine Crump voices concern over how DHS agents can essentially bypass the protections of the Fourth Amendment of the US Constitution, which prohibits unreasonable search-and-seizure. With few exceptions, the government is not permitted to search the belongings of a person without a reasonable suspicion of a crime. Near the nation's borders, though, that requirement is removed entirely.

"There should be a reasonable, articulate reason why the search of our electronic devices could lead to evidence of a crime," Crump tells Wired. "That's a low threshold."

Katie Haas of the ACLU's Human Rights Program adds in a blog post this week, "the reality is that

allowing government agents to search through all of a traveler's data without reasonable suspicion is completely incompatible with our fundamental rights. Those rights, she says, are "implicated when the government can rummage through our computers and cell phones for no reason other than that we happen to have traveled abroad."

"Suspicionless searches also open the door to profiling based on perceived or actual race, ethnicity, or religion," Haas adds. "And our First Amendment rights to free speech and free association are inhibited when agents at the border can target us for searches based on

bien de quitar los derechos de propiedad sobre tierras despojadas para devolverlas formalmente y materialmente a los campesinos, garantizando las condiciones de seguridad de los que van a regresar a su tierra.

For example, Miriam Villegas, director of INCODER (Colombian Rural Development Institute), worked as an advocate for farmers in emblematic land claims in the Magdalena Medio region. However, the change in the national plan has failed to move to regional institutions, which are often ruled by local elites linked to paramilitary groups. Furthermore, Santos's brought a change of attitude and style, but this does not imply a policy change.

**In June 2011 President Santos passed Law 1448, or Law of Victims and Land Restitution. What is it?**

In general terms, Law 1448 seeks reparation and compensation for victims of the conflict, creating the conditions for ensuring the return of displaced peasants to their land and start a process of certification. These lands can currently be found in very different legal conditions, we look forward to what might happen. To date (end of December) the first news have emerged that actually the first titles to property to displaced farmers in the Montes de María are being delivered. In these cases, there was no theft of the lands, but abandonment, meaning that nobody used the territories abandoned by displaced peasants. It rests to be seen if the state will be also able to remove property rights on land formally and materially stripped to be returned to the farmers, ensuring the safety of those who

**COLOMBIA de la página 4**

En termino general, la Ley 1448 busca reparar e indemnizar las victimas del conflicto, generando las condiciones para garantizar el regreso de los campesinos desplazados a sus tierras y empezar un proceso de titulación. Se trata de tierras que actualmente se pueden encontrar en condiciones jurídicas muy diferentes, estamos expectantes de lo que pudiera ocurrir. Hasta hoy (finales de diciembre) sale la primera noticia de que efectivamente están entregando los primeros títulos de propiedad a campesinos desplazados en la zona de Montes de María. En este caso fueron tierras donde no se consolidó el despojo sino hubo únicamente un abandono, o sea que nadie tituló y utilizó la tierra abandonada por los campesinos desplazados. Hay que ver si el estado será capaz tam-

bién de quitar los derechos de propiedad sobre tierras despojadas para devolverlas formalmente y materialmente a los campesinos, garantizando las condiciones de seguridad de los que van a regresar a su tierra.

**Los críticos de la Ley 1448 afirman que ésta no quita privilegios al agro-negocio y a las grandes empresas. ¿Por qué?**

La Ley de Victima y Restitución de Tierras opera en el marco de una política agraria general del estado, las dos tendrían que articulase. Hay que analizar cuales el modelo de desarrollo rural que se está consolidando simultáneamente a la Ley 1448. ¿Es un modelo que además de reconocer títulos de propiedad a campesinos desplazados respeta y rende viable la economía campesina? ¿O es un modelo que prioriza las grandes inversiones, la

**POPE from page 3**

Suffice it to say, if the prophecy is accurate, then the world will soon be engulfed in a battle between good and evil.

**The idea by some Catholics that the next pope on St. Malachy's list heralds the beginning of "great apostasy" followed by "great tribulation" sets the stage for the imminent unfolding of apocalyptic events, something many non-Catholics agree with. This will give rise to the false prophet, who according to the book of Revelation leads the world's religious communities into embracing a political leader known as Antichrist.**

Throughout history, many Catholic priests—some deceased now—have been surprisingly outspoken

will return to their lands.

**Critics of Law 1448 say that it does not take away privileges to aribusiness and large enterprises. Why?**

Victim Law and Land Restitution operates in the framework of a general state agricultural policy, both would have to be articulated. You have to analyze what is the model of rural development that is simultaneously consolidating Law 1448. Is it a model that in addition to recognizing property titles to displaced peasants respects and renders rural economy viable? Or is it a model that prioritizes large investments, business and industrial agriculture? The answer is that the model implemented by the government does not seem to support the rural economy: formalizing the land property to the extent that farmers are linked with a particular model of agro-industrial production. A farmer can have titles stripped of property on the ground but you cannot choose your own production project, but it has to be linked to one that has been given to a region, the state is shifting to a particular model of development. Moreover, to prevent the concentration of the property, Law 1448 contains a very weak and precarious provision vis-à-vis contextual conditions, meaning that the farmer whose land has been restored can't sell it in the first two years.

agricultura empresarial y industrializada? La respuesta es que el modelo implementado por el gobierno no parece ser de apoyo a la economía campesina: se formaliza la propiedad de la tierra en la medida en que los campesinos se vinculen con un modelo determinado de producción agroindustrial. Un campesino despojado puede tener títulos de propiedad sobre la tierra pero no puede elegir su propio proyecto productivo sino tiene que vincularse con uno que ha sido determinado para una región, el estado lo está orientando hacia un modelo particular de desarrollo. Además, para impedir la concentración de la propiedad, la Ley 1448 prevé una disposición muy débil y precaria frente a las condiciones del contexto, o sea que el campesino al que ha sido restituida su tierra no la pueda vender por un periodo de dos años.

ful (including Catholics) into worshipping Antichrist.

As stated by Dr. Michael Lake on the front cover of this unprecedented report, **Catholic and evangelical scholars have dreaded this moment for centuries.** Unfortunately – as you will discover in the next 90 days – time for avoiding Peter the Roman just ran out.

The prophecy begins in 1143 with the election of Pope Celestine II, who is described in Latin as "*Ex castro Tiberis*," or "*From a castle of the Tiber*." Celestine II was born in central Italy in a city that sits on the banks of the Tiber river.

Pope John Paul II is referred to as "*De labore folis*," or "*from the labour of the sun*," and is the only pope to have been born on

See POPE page 9

**TAMARIZ & Associates**

Su carga a Nicaragua va asegurada

2998 Mission Street  
San Francisco, CA 94110-3918  
(415) 824-9439

próximo barco sale  
el 7 de marzo de 2013, pero llame para más información

## Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Marc Anthony &amp; Chayanne

### Chayanne y Marc Anthony dan concierto gratis a 100,000 personas en la Ciudad de México

—por los servicios de noticias de *El Reportero*

Con una combinación de números pegajosos y una gran cantidad de energía, Chayanne y Marc Anthony tuvieron a las más de 100,000 personas que asistieron a su concierto gratuito en el Zócalo, la plaza principal de Ciudad de México, bailando el fin de semana.

Vestido de negro y con lentes de sol, Anthony subió al escenario por primera vez al ritmo de su éxito "Valió la pena", que pegó en el público, principalmente femenino, tras una espera de horas para el concierto en la gran plaza el sábado.

Este es el primer concierto celebrado bajo el alcalde de Ciudad de México Miguel Ángel Mancera, quien está siguiendo el ejemplo de su predecesor, Marcelo Ebrard, en fomentar enormes - y gratuitos - eventos culturales que se realizan en el Zócalo en un país en el que ir a

un concierto no está al alcance económico de todos.

Anthony estuvo en el escenario durante una hora y dijo que estaba muy impresionado de actuar allí.

"He visto muchas cosas en mi vida, pero esto es increíble", dijo el cantante de 44 años de edad.

A continuación, Chayanne salió al escenario, también vestido de negro y con una camiseta ceñida que provocó gritos excitados de entre los asistentes al concierto, para cantar su número "Boom, Boom", acompañado por un grupo de bailarines.

**Banda de rock Quetzal se lleva el primer Premio Grammy por Mejor Álbum Latino Alternativo, Urbano o de Rock por *Imaginaries***

Anoche fue una noche extraordinaria en la 55<sup>a</sup> Ceremonia Anual de Premios Grammy® ([www.grammy.com](http://www.grammy.com)) en el Staples Center en Los Ángeles,

donde la banda de rock chicano Quetzal se llevó a casa su primer premio Grammy al Mejor Álbum Latino Alternativo, Urbano o de Rock por *Imaginaries*, lanzado por Smithsonian Folkways Recordings ([www.folkways.si.edu](http://www.folkways.si.edu)).

La cantante de Quetzal, Martha González expresó que ella sentía que esto era un reconocimiento a su comunidad al decir "Imaginaries es un álbum que refleja las formas en que nuestras comunidades, contra todo pronóstico, imaginan nuevas realidades". En este sentido, el Grammy reconoce no sólo a las personas que trabajan en nuestras comunidades, sino a las personas que luchan en todo el mundo.

"Martha también representó a su comunidad, con un vestido rosa, con un retrato pintado a mano por la artista chicana del Este de Los Ángeles, Yolanda González, y diseñado por

**Ver ARTES page 8**

### Chayanne and Marc Anthony give free concert to 100,000 people in Mexico City

—by the *El Reportero's* news services

With a combination of catchy numbers and a great deal of energy, Chayanne and Marc Anthony got the more than 100,000 people attending their free concert in the Zocalo, Mexico City's main plaza, up and dancing on the weekend.

Dressed in black and wearing sunglasses, Anthony took the stage first to the beat of his hit "Valió la pena," which got the mainly female crowd going after waiting for hours for the concert to kick off on the huge plaza on Saturday.

This is the first concert held under Mexico City Mayor Miguel Angel Mancera, who is following the lead of his predecessor, Marcelo Ebrard, in fostering huge - and free - cultural events organized in the Zocalo in a country where having to pay to go to a concert is not within everyone's financial grasp.

Anthony was on stage

for an hour and said he was very impressed to be able to perform there.

"I've seen a lot of things in my life, but this is incredible," the 44-year-old singer said.

Then Chayanne came on stage, also dressed in black and wearing a tight T-shirt that provoked excited cries from among the concertgoers, to sing his number "Boom, Boom," accompanied by a group of dancers.

**Rock Band Quetzal takes home first Grammy Award for Best Latin Alternative, Urban, or Rock Album For *Imaginaries* Album**

Last night, was an extraordinary night at the 55th Annual Grammy® Awards ([www.grammy.com](http://www.grammy.com)) at the Staples Center in Los Angeles, where East L.A. Chicano rock band Quetzal took home their first Grammy for Best Latin Alternative, Urban, or Rock Album, for *Imaginaries*, released on Smithsonian Folkways Recordings ([www.folkways.si.edu](http://www.folkways.si.edu)).

**See ARTS page 8**

## Calendario y Turismo Calendar and Tourism



Los Coyolitos

### Los Coyolitos se presentan en vivo en Galería de la Raza

Después habrá un fandango

—recopilado por el equipo de *El Reportero*

Únase a Galería de la Raza para una actuación íntima y exclusiva de **Los Coyolitos** (nominados al Grammy como Mejor Álbum de Música Regional Mexicana, incluyendo Tejano), tocando en vivo y fresco después de su nominación - ¡y es de esperar un triunfo en los Grammys!

El grupo Son Jarocho se presentó en vivo en el primer Festival de Son Jarocho de San Francisco y en la película de Hollywood *Frida*.

Un colectivo de *soneros* que actualmente trabajan y viven juntos en Jaltipán, Veracruz, México, se iniciaron

en 1997 como un taller de estudio de su danza regional, poesía y la música conocida como Son Jarocho.

Tras el lanzamiento de su primer álbum *El Conejo* en 2001, viajaron a lo largo de gran parte de España, Francia y Estados Unidos tocando en lugares como el Kennedy Center en Washington DC, y aparecen en la banda sonora de la película *Frida*.

Aunque ya no son niños, siguen inspirando a una generación más joven de soneros. Al mantener el respeto por la tradición y por tener el coraje y la creatividad para innovar sobre la base de esas tradiciones, Los Coyolitos continuarán contribuyendo con la música de calidad en el género de 400 años de edad, conocida como Son Jarocho.

Sábado, 16 de febrero. La puerta se abre a las 7:30 pm, evento a las 8 pm, \$ 25 boletos de preventa, Fandango a las 9:30 pm - Entrada \$ 7 (aparte del concierto). Servicio de bar.

También en Galería de la Raza: Apertura de Lounge Literario Lunada temporada primavera 2013: John Santos, Israel Matos, y Deuce Eclipse

El Lounge Literario Lunada (Lunada), el único encuentro de luna llena y bilingüe del Área de la Bahía literario, ritual y de interpretación. Tras una fenomenal temporada de otoño de 2012, que contó con Joseph Rios, Xochiquetzal Candelaria, Sheila Maldonado,

**Ver CALENDARIO página 7**

### Los Coyolitos performing live at Galería de la Raza - with fandango

Compiled by the *El Reportero's* staff

Join Galería de la Raza for an intimate and exclusive performance with **Los Coyolitos** (nominated for Best Regional Mexican Music Album, including Tejano, Grammy) performing live and fresh after their nomination - and hopefully a win at the Grammys!

The Son Jarocho group has been featured live at the first San Francisco Son Jarocho Festival and in the Hollywood film *Frida*.

A collective of *soneros* who currently work and live together in Jaltipán, Veracruz, Mexico, they started in 1997 as a workshop studying their regional dance, a poetry and music known as Son Jarocho.

Following the release of their first album *El Conejo* in 2001, they traveled throughout much of Spain, France and the United States playing at such places as the Kennedy Center in Washington D.C., and appearing on the soundtrack of the film *Frida*.

Although no longer children, they continue to inspire a younger generation of *soneros*. By keeping respect for tradition

only full moon and bilingual literary, ritual, and performance gathering. After a phenomenal fall 2012 season featuring the likes of Joseph Rios, Xochiquetzal Candelaria, Sheila Maldonado, Paul S. Flores, Mariposa Villaluna, the PO' Poets Project of POOR Magazine, Ricky Saenz, Francisco Herrera, and the Richmond Artists With Talent (RAW), Lunada will be opening its 2013 season on Monday, February 25 with an explosive line-up showcasing the talent of John Santos, Israel Matos, and Deuce Eclipse.

Saturday, Feb. 16. Door opens at 7:30 p.m., show 8 p.m. \$25 presale tickets now on sale Fandango at 9:30 p.m. - \$7 admission (separate from el concierto). No-host bar

Also at Galería de la Raza: Lunada Literary Lounge Spring 2013 Season Opener: John Santos, Israel Matos, and Deuce Eclipse

Lunada Literary Lounge (Lunada), the Bay Area's

**See CALENDARIO página 7**

**GAMARRA, CPA**  
CONTADOR PÚBLICO CERTIFICADO

• ¿No ha presentado su declaración de impuestos y necesita ayuda? Llámenos

• Problema de Foreclosure/Short Sale y necesita ayuda para determinar su impuesto personal ó negocio.

• Formación Corporaciones

• Resolvemos problemas con el IRS

Problemas con el IRS? Llame

415-738-8331

**See ARTES page 8**

## Abogado italiano exige a fiscal público que investigue a Grupo Bilderberg

Alfonso Luigi Marra carga organización reservada estuvo de connivencia para escoger Mario Monti como primer Ministro

por Paul Joseph Watson  
[Infowars.com](http://infowars.com)

El abogado italiano, Alfonso Luigi Marra ha solicitado que el Fiscal Pú- blico de Roma investigue al secreto Grupo Bilderberg por actividad criminal, cuestionando si es que la reunión elitista de la organización en 2011 en Suiza condujo a la selec- ción de Mario Monti como Primer Ministro de Italia.

El Grupo Bilderberg es una confabulación anual de

cerca de 120 de las person- alidades más ponderosas del planeta en el mundo de la política, los negocios, la banca, la academia, los medios e incluso la realeza. Los medios principales constantemente subestiman la importancia de la reunión, a pesar de que se ha probado su estatus de poder en las sombras en varias ocasiones en el pasado y claramente no es solamente un lugar para charlar, como algunos han caracterizado a Bilderberg.

La solicitud completa

de Marra de que el Fiscal Pú- blico de Roma investigue a Bilderberg, identifica la organización como un “go- bierno mundial secreto que busca desestabilizar las democracias a través de la carnicería”, que ha confiado en la “colusión institucional” para mantener su agenda secreta.

Marra cita el artículo 18 de la Constitución Italiana, que expresamente prohíbe que las sociedades secretas se involucren en actividades políticas.

Calificando al grupo como una “fraternidad única, ilegal” de elitistas

[Ver BILDERBERG página 12](#)

### CALENDARIO de la página 6

Paul S. Flores, Mariposa Villaluna, PO' Poets Project of POOR Magazine, Ricky Saenz, Francisco Herrera, y Richmond Artists With Talent (RAW), Lunada abrirá su temporada 2013 el lunes, 25 de febrero, con una explosiva exhibición del talento de John Santos, Israel Matos, y Deuce Eclipse.

Lunes, 25 de febrero. Registro para el

micrófono abierto a las 7:15 p.m. \$5 entrada.

### David Aguilar & Leonel Soto en concierto

No se pierda a David Aguilar y Leonel Soto, dos de los artistas latinos cantautores más creativos, tocando juntos por primera vez en el Área de la Bahía. Este evento es también la primera colaboración entre La Bohemia Productions y Get My Band, un sitio web de

financiamiento de masas y recompensas para los fanáticos que busca proveer de oportunidades para los artistas internacionales y experiencias mejoradas a sus fans.

David Aguilar es uno de los cantautores contemporáneos más versátil, creativo e innovador de la escena independiente de México. Este juguetón mezclador de género combina magistralmente canciones acústicas contemporáneas con com-

plejas experimentaciones líricas y melodías pegadizas en múltiples capas. El sonido ecléctico de David emerge de la intersección entre el folk de América Latina, la bossa brasileña, el flamenco, el pop, el norteño, las tradicionales canciones mexicanas, el bolero, entre otros. Es esta convergencia única de ritmos y escritos altamente poéticos en sus

[Ver CALENDARIO página 9](#)

### BREVES LATINOS de la página 1

ciento del PIB de México. Ese porcentaje incluye el valor de todos los bienes y servicios producidos en el país en un año a precio de mercado.

El periódico informó a mediados de 2012 que la llamada pobreza patrimonial había aumentado de 45.5 millones a 57.7 millones durante el período de seis años del entonces Presidente Felipe Calderón.

**FARC-EP: Avanzan las conversaciones de paz**  
Las Fuerzas Armadas

Revolucionarias de Colombia- el Ejército del Pueblo (FARC-EP) reiteró el domingo que las conversaciones de paz con el gobierno están avanzando, e instó a apoyar el proceso.

Poco después de retomar una nueva ronda de negociaciones, que terminará con el actual ciclo de negociaciones, el miembro de la guerrilla Ricardo Tellez declaró que las partes continuarán discutiendo el primer ítem de la agenda, que se refiere al desarrollo rural.

Tanto para las FARC-EP como para el gobierno

del Presidente Juan Manuel Santos, el tema de la tierra es esencial para encontrar una solución a un conflicto armado de décadas.

El desarrollo rural es el

primer punto en una agenda de seis ítems creada como base para las conversaciones, que incluye otros temas como garantías para la participación ciudadana, un fin al conflicto armado y la solución al problema de las drogas ilegales.

Del Centro de Conferencias de La Habana,

el centro permanente para las conversaciones, el representante de la insurgencia también llamó a “aislar a los belicosos, a los francotiradores abiertos y escondidos de la paz”.

El tema de las conversaciones, la posibilidad de terminar el conflicto, está sobre la mesa, y aquí las FARC están poniendo músculo, nervio y gente, dijo.

Según Tellez, las guerrillas todavía están espe-

[Ver BREVES LATINOS página 8](#)

### COLUMN from page 2

ico. Are they “poor, uneducated and unskilled?” If they are, why were so many Americans upset when the North American Free Trade Agreement (NAFTA) allowed thousands to come to work as professionals like pharmacists, engineers, architects, doctors, etc?

If legalized will all 11 million newly legalized (of which only 6-7 million are from Mexico) bring in up to 100 million relatives legally to overwhelm the American “Nordic” population? First, Pew Research says that only 40 percent of the 1986 amnesty group became citizens. Secondly, Mexico only has 100 million people; do Steinlight and Rector think the entire country of Mexico is coming?

Are out-of-wedlock Mexican immigrant babies approaching out-of-wedlock birth rates of African Americans (71.4 percent)? Nope. In fact, according to the Census, “out-of-wedlock” births to Mexican immigrant mothers is 36.3 percent, five percentage points lower than that of native-born

Americans. The Center for Disease Control says among all Hispanics, “out-of-wedlock” births are 53 percent.

Interestingly, the National Vital Statistics (Center for Disease Control) notes that states with high Puerto Rican populations (Florida 47.6 percent and New York 41.2 percent) have higher “out-of-wedlock” rates than California (40.4 percent) with the largest Mexican population.

The question is, *Are the core beliefs of the Pioneer Fund funded Federation for American Immigration Reform (FAIR), Center for (ANTI-)Immigration Studies (CIS) and NumbersUSA the same as Harry Laughlin's racist vision of “the American breed?” And, what of Charles Murray (Bell Curve) whose research was funded by the Pioneer Fund?*

Pioneer Fund cash funded FAIR, CIS, NumbersUSA and Charles Murray. What we don't know is how profound the NAZI ideal and vision of Harry Laughlin imbues these organizations, people and their fight against Comprehensive Immigration Reform.

### CALENDAR from page 6

7:15 p.m. \$5 admission

### David Aguilar & Leonel Soto in Concert

Don't miss David Aguilar and Leonel Soto, two of the most creative artists in Latino singer-songwriter music, performing together for the first time in the Bay Area. This event is also the first collaboration between La Bohemia Productions and Get My Band, a crowd-funding and fan rewards website looking to provide opportunities for international artists and enhanced experiences to their fans.

David Aguilar is one of the most versatile, creative and groundbreaking contemporary singer-songwriter to come out of Mexico's independent scene. This playful genre-bender masterfully blends contemporary acoustic tunes with complex lyrical experiments and catchy yet multi-layered melodies. David's eclectic sound emerges from the intersec-

tion between Latin-American folk, Brazilian bossa, flamenco, pop, norteño, traditional Mexican songs, bolero, among others. It is this unique convergence of rhythms and the highly poetic writings in his songs what make David Aguilar one of the most promising voices of contemporary Latin American song.

David has been highly influenced by Mexican artists such as: Mauricio Díaz “El Hueso”, Fernando Delgadillo León Chávez Texeiro, Rodrigo González, David Haro, Leonel Soto, Leticia Servin, among others. He has recorded 4 independent albums that have consolidated his trademark sound and is currently working on new songs and collaborations with renowned artists.

Friday, March 1<sup>st</sup>, at the Mission Cultural Center for Latino Arts, 2868 Mission St., San Francisco, at 8 p.m. Tickets \$12 adv/ \$15door. Advance tix: <http://www.getmyband.com/enconcierto>



**EL TOMATE**  
RESTAURANTE

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

415-401-8766

2904 24th-Street, San Francisco, California ) bet Florida & Alabama

¡Prepara tu bici ¡Ya llegó el verano!  
Servicio completo

**PALACIOS BIKES**

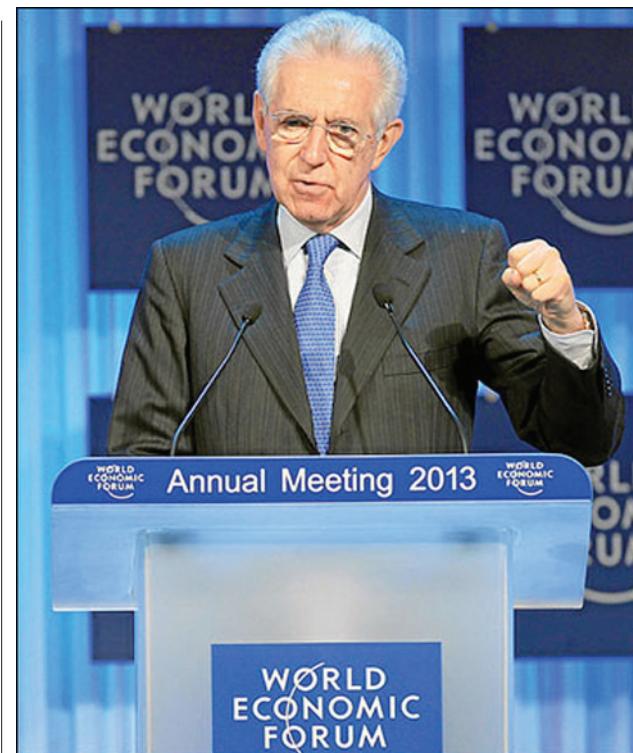
REPAIR SERVICE



Jose M. Palacios

3404-26th Street  
(between Mission & Valencia)  
San Francisco, CA 94110

Get your bike ready - Summer is here!



Mario Ponti

## Italian lawyer demands public prosecutor to investigate Bilderberg group

Alfonso Luigi Marra charges secretive organization colluded to pick Mario Monti as Prime Minister

— by Paul Joseph Watson  
[Infowars.com](http://infowars.com)

Italian lawyer Alfonso Luigi Marra has requested that the Public Prosecutor of Rome investigate the secretive Bilderberg Group for criminal activity, questioning whether the elitist organization's 2011 meeting in Switzerland led to the selection of Mario Monti as Prime Minister of Italy.

The Bilderberg Group is an annual confab of around 120 of the most influential power brokers on the planet from the world of politics, business, banking, academia, media, and even royalty. Mainstream press reports routinely downplay the significance of the meeting despite the fact that it has proven its kingmaker status on numerous occasions in the past and is clearly not just a “talking shop,” as some have characterized Bilderberg.

Marra's full request that the Public Prosecutor of Rome investigate Bilderberg, identifies the organization as a “secret world government seeking to destabilize democracies through carnage,” that has relied on “institutional collusion” to keep its agenda largely secret. Marra cites article 18 of the Italian Constitution, which explicitly bans secret societies from engaging in political activities.

Labeling the group a “unique, illegal brotherhood” of elitists who consider themselves to be “above the law,” Marra points the finger at Bilderberg for engineering wars, economic collapses, and arming dictators, activities which, “constitute an obvious, blatant violation, to say the least, of the articles of the Criminal Code.” Marra urges the Public Prosecutor to investigate Bilderberg for engaging

in illegal activities, “with particular reference to the legality of the conduct of Mario Monti as a member of Bilderberg,” and an “assessment of whether there are connections between some politicians” who attended the 2011 Bilderberg meeting in St. Moritz “and his appointment to the Presidency of the Council.”

Mario Monti, a former international advisor for Goldman Sachs, the European Chairman of David Rockefeller's Trilateral Commission and also a leading member of the Bilderberg Group, assumed office as Italian Prime Minister following the resignation of Silvio Berlusconi in November 2011.

Monti's cabinet was entirely comprised of unelected bureaucrats, prompting charges that Monti was merely the latest of a growing list of ex-Goldman Sachs technocrats selected undemocratically to seize control of European economies <http://www.infowars.com/banker-coup-goldman-sachs-takes-over-europe/>.

Monti attended the 2011 Bilderberg meeting in St. Moritz, Switzerland, at which Luigi suggests a deal may have been struck to appoint Monti as Berlusconi's successor. <http://www.infowars.com/bilderberg-2011-full-official-attendee-list/>

Since the conference took place in June, five months before Monti's appointment as PM, if evidence of this was uncovered by the Public Prosecutor it would clearly indicate that underhanded scheming had secured the position for Monti.

There are innumerable other examples of how Bilderberg has influenced major global events ahead of time, picking Presidents and Prime Ministers on a regular basis with total contempt for the democratic process.

In 2009, Bilderberg chairman Étienne Davignon even bragged about how the Euro single currency was a brainchild of the Bilderberg Group.

The former Prime Minister of Belgium, Herman Van Rompuy, was picked for the role of European

See BILDERBERG page 9

**COLUMNA de la página 2**

arquitectos, médicos, etc?

Si se va a legalizar a los 11 millones de nuevos legalizado (de los cuales sólo 6-7 millones son de México) ¿traer hasta 100 millones de familiares legítimamente a abrumar a la población americana "nórdica"? En primer lugar, Pew Research dice que sólo el 40 por ciento del grupo de amnistía de 1986 se convirtieron en ciudadanos. En segundo lugar, México sólo cuenta con 100 millones de personas, ¿Steinlight y Rector creen que el país entero de México viene?

¿Se acercan las tasas de natalidad de los bebés fuera del matrimonio a las de los afro-norteamericanos (71,4

por ciento)? No. De hecho, según el Censo, los nacimientos "fuera del matrimonio" de madres inmigrantes mexicanas es de 36.3 por ciento, cinco puntos porcentuales más baja que la de los nativos americanos. El Centro para el Control de Enfermedades dice que entre todos los hispanos, los nacimientos "fuera del matrimonio" representan el 53 por ciento.

Curiosamente, las Estadísticas Vitales Nacionales (Center for Disease Control) señala que los estados con altas poblaciones de Puerto Rico (47,6 por ciento Florida y Nueva York 41,2 por ciento) tienen mayores tasas "fuera del matrimonio" que California (40,4 por ciento), con la población mexicana más grande.

La pregunta es: ¿Las creencias básicas del Fondo Pioneer financiadas por la Federación para la Reforma Migratoria Estadounidense (FAIR), Centro de (anti-) Estudios de Inmigración (CIS) y NumbersUSA tienen la misma visión racista de Harry Laughlin de "la raza americana"? Y, ¿qué hay de Charles Murray (Bell Curve), cuya investigación fue financiada por el Fondo Pionero?

El Fondo Pioneer financió FAIR, CIS, NumbersUSA y Charles Murray. Lo que no sabemos es cuán profundamente el ideal nazi y la visión de Harry Laughlin impregna estas organizaciones, las personas y su lucha en contra de la Reforma Integral de Inmigración.

**ARTS from page 6**

and live down the street, so we don't need a limo."

The night before the Grammys, Quetzal celebrated their nomination with a free pre-Grammy concert in Boyle Heights (East L.A.) at the historical synagogue, The Breed Street Shul, where they shared the stage with other

Grammy nominees Los Cojolites, and members of Sistema Bomb. The synagogue was filled to capacity as members of the East L.A. community gathered to congratulate the nominees.

**Bless Me, Ultima movie to be screened at 200 more theaters nationwide**

Latino culture vultures across the country will soon

**See ARTS page 9**

**de 200 cines a nivel nacional**

Los buitres de la cultura latina en todo el país pronto tendrán la oportunidad de ver la adaptación cinematográfica de una novela clásica mexico-norteamericana.

"Bless Me, Ultima", basada en la novela de 1972 de Rudolfo Anaya, se estrenará en más de 200 cines en febrero, según Politic365.

La película, dirigida por Carl Franklin, se estrenó en El Paso en septiembre.

**Ver ARTES página 9**

**ARTES de la página 6**

Goldsmith & Klein. También llevaba un collar de plata con una piedra sagrada en forma de corazón grande diseñado por Sergio Flores de la Ciudad de México. Miembros de la banda Tylana Enomoto y Peter Jacobson cabalgaron con orgullo hasta la alfombra roja en las bicicletas que decían: "Somos del barrio, y vivimos en la calle, por lo que no necesitamos una limusina".

La noche antes de los Grammy, Quetzal celebró

su nominación con un pre-Grammy concierto gratuito en Boyle Heights (Este LA) en la sinagoga histórica, The Breed Street Shul, donde compartieron escenario con otros nominados al Grammy en Los Cojolites, y miembros del Sistema bomba. La sinagoga estaba llena con miembros de la comunidad del Este de Los Ángeles, que se reunieron para felicitar a los nominados.

**Película 'Bless Me, Ultima' será exhibida en más**

**LATIN BRIEFS from page 1**

goods and services produced in the country in one year at a market price.

The newspaper reported in mid 2012 that the so-called patrimonial poverty had increased from 45.5 million to 57.7 million during the six-year term of then President Felipe Calderon.

**FARC-EP: Peace talks going well**

The Revolutionary Armed Forces of Colombia-People's Army (FARC-EP) reiterated on Sunday that the peace talks with the government are going well, and urged to support the process.

**Ver más imágenes en Fotos PL**

Shortly before resuming a new round of talks, which will end the current cycle of negotiations, guerrilla member Ricardo Tellez stated that the parties will continue discussing the first item on the agenda, which refers to rural development.

For both the FARC-EP and the government of President Juan Manuel Santos, the land issue is a essential to find a solution to a decades-long armed conflict.

Rural development is the first point on a six-item agenda created as a basis for the talks, which include other topics such as guarantees for citizens' participation, the end to the armed conflict and the solution to the problem of illegal drugs.

From Havana's Conference Center, the permanent venue for the talks, the in-

surgency representative also called to "isolate the warmongers, to the open and hidden snipers of peace."

The matter of the talks, the possibility to end the conflict, is on the table, and here the FARC are putting muscle, nerve, and people, he said.

According to Tellez, the guerrillas are still waiting for Simon Trinidad, who is a member the delegation to the talks, although he is doing a 60-year prison sentence in the United States, to where he was extradited in 2004.

Trinidad "is needed at the table" and "we are waiting for the government's response to the serious prison situation our comrades are facing," he added.

Regarding the soldiers captured by the FARC-EP in Colombia on January 25, Tellez said the release of the prisoners is going well.

**From Latin News: Oviedo's death shakes up Paraguay's electoral race**

One of the most influential figures in Paraguayan politics over the last two decades died in a helicopter accident on 2 February. Retired General Lino César Oviedo Silva was on the campaign trail ahead of presidential elections on 21 April. His death could have a decisive impact on the outcome of these closely contested elections, which are being billed in the wider region as essential to put Paraguay back on a democratic footing after the contentious impeachment of President Fernando Lugo last June.

**BREVES LATINOS de la página 5**

mando a Simón Trinidad, quien es miembro de la delegación para las conversaciones, aunque está cumpliendo una sentencia de 60 años en prisión en Estados Unidos, adonde fue extraditado en 2004.

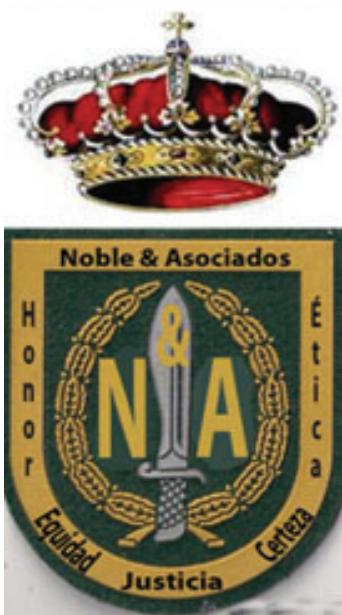
Trinidad "es necesario en la mesa" y "estamos esperando por la respuesta del gobierno a la seria situación en prisión que están enfrentando nuestros camaradas", agregó.

Respecto de los soldados capturados por las FARC-EP en Colombia el 25 de enero, Tellez dijo que la liberación de prisioneros está funcionando bien.

De Latin News:

**La muerte de Oviedo remece la carrera electoral en Paraguay**

Una de las figuras más influyentes en la política paraguaya en las últimas dos décadas murió en un accidente de helicóptero el 2 de febrero. El General en retiro Lino César Oviedo Silva encabezaba la carrera electoral para las elecciones presidenciales del 21 de abril. Su muerte podría tener un impacto decisivo de estas elecciones fuertemente disputadas, que están siendo consideradas en la región como esenciales para poner a Paraguay de vuelta en la senda democrática después del impeachment del Presidente Fernando Lugo en junio pasado.



**En Nicaragua**  
*Abogamos por usted*  
Nuestros Abogados y Notarios hacen valer sus derechos civiles ante las instancias institucionales correspondientes:  
**¡Consúltenos!**

En Managua al: (505) 2254 5813  
E-mail: noblebufete@gmail.com

# Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking

## Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol



**SPECIAL FOR 18 MONTHS MULTIPLE OFFENDER DUI CLIENTS, PROGRAM COST IS \$1,599.  
WITH PAY IN FULL DISCOUNT, PRICE IS \$1,475.**

**DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS  
Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?  
Have you lost your driver license for more than one DUI?  
Call DRY ZONE to help you to recover your license back.**

415-920-0722 or 415-826-6767

### Mission Council Adult Services Servicio para adultos

154-A Capp St.  
(entre las calles 16 y 17)  
San Francisco, CA 94110  
Tel. 415-826 6767  
Fax: 415-826 6774

\* **Nuestras horas de oficina son:**  
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.  
a 9:00 p.m.  
y sábado de 8:30 a 4 p.m.

\* **Office Hours:**  
Monday through Friday  
from 9:00 a.m. to 7:30 p.m. and  
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

### Mission Council Family Services Servicios para familias

474 Valencia St. Suite 135  
(entre las calles 15 y 16)  
San Francisco, CA  
Tel. 415- 864 0554  
Fax: 415-701 1868

\* **Nuestras horas de oficina son:**  
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m.  
a 7:30 p.m. y los Sábados  
de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

\* **Office Hours:**  
Monday through Friday  
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and  
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

**Si eres una persona mayor de 55 años y te gustaría :  
compartir el almuerzo con otras personas de su misma edad y a misma vez:**

- Hacer ejercicio
- Bailar/cantar
- Jugar bingo
- Costura y manualidades
- Aprender computación
- Estudiar inglés
- Recibir información sobre la ciudadanía o
- Recibir bolsa de comida gratis todas las semanas

Entonces visítanos en el:

**362 Capp Street San Francisco  
(entre calles 18 y 19)**

**Tel. 415-206-7750**

Para su conveniencia,  
también ofrecemos el programa de  
**Head Start**



para más información llamar a Marizella al 415-902-0123

**ARTS from page 6**

El Paso back in September.

Set in 1940s New Mexico, the book tells the story of the relationship between a young boy named Antonio and a curandera named Ultima. Antonio must then learn to reconcile the Catholic and Native American beliefs that are both part of his heritage.

"I fell in love with her in the sense of understanding her conduct, her character and a little bit of her soul," actress Miriam Colon, who plays Ultima,

told the El Paso Times. "She is the type of woman that I love because she reminds me of my mother."

**Update on Tego Calderón's health**

Los Angeles, CA (February 13, 2013) - The office of Puerto Rican rap star, Tego Calderon, reports that he suffered an accident this past weekend while vacationing with his family. He is currently hospitalized. As part of the recovery process, Tego requires surgeries that involve a prudent period of rest.

For this reason all commitments scheduled for the coming days have been postponed, but he will be ready to meet his obligations including his European tour this summer and the release of his new album, "El Que Sabe Sabe (The One Who Knows Knows)" due out in May.

Tego would like to thank all his fans and appreciates all the emails and messages he has received on his social networks.

(*Hispanically Speaking News contributed to this report.*)

**ARTES de la página 8**

Ambientada en 1940 en Nuevo México, el libro cuenta la historia de la relación entre un joven llamado Antonio y una curandera llamada Ultima. Antonio entonces debe aprender a conciliar las creencias católicas e indígenas americanas que son parte de su herencia.

"Me enamoré de ella en el sentido de entender su conducta, su carácter y un poco de su alma", dijo la actriz Miriam Colón, que interpreta a Ultima, a El Paso Times. "Ella es el tipo de

mujer que yo amo porque me recuerda a mi madre".

**Actualización del estado de salud de Tego Calderón**

La oficina del cantautor urbano puertorriqueño Tego Calderón informa que sufrió un accidente durante el pasado fin de semana cuando estaba de vacaciones con su familia. Actualmente se encuentra hospitalizado. Para completar el proceso de recuperación, Tego requiere algunas cirugías en lo cual necesitará un periodo prudente de descanso.

(*Hispanically Speaking News contribuyó con este informe.*)

compromisos programados para los próximos días han sido pospuestos, pero Tego estará listo para cumplir sus obligaciones que incluyen su gira por Europa en el verano y el lanzamiento de su nuevo álbum "El Que Sabe Sabe" que saldrá en mayo.

Tego envía un mensaje de agradecimiento a todos sus fanáticos y aprecia todos los correos electrónicos y mensajes por las redes sociales que ha recibido por parte de todos sus seguidores.

(*Hispanically Speaking News contribuyó con este informe.*)

**PAPA de la página 5**

se puede descubrir en los próximos 90 días - ya se acabó el tiempo para evitar a Pedro el Romano.

La profecía comienza en 1143 con la elección del papa Celestino II, a quien se describe en latín

como "Ex castro Tiberis", o "Desde el castillo del Tíber". Celestino II nació en el centro de Italia, en una ciudad que se encuentra a orillas del río Tíber.

El Papa Juan Pablo II se denomina "De labore folis", o "de la labor del sol", y es el único Papa que nació

el día de un eclipse y también fue sepultado en uno.

Hay decenas de paralelos similares entre profecía y el Papa, añadiendo aún más credibilidad a su legitimidad.

En su última predicción, aunque la profecía se refiere a Petrus Romanus como el pastor que va a pastar a sus ovejas, no necesariamente significa que el Papa estará en el lado de las personas, o incluso a Dios. De acuerdo con Thomas Horn, autor de Petrus Romanus: el último Papa ya está aquí, el último Papa no es el anticristo, pero bien puede ser el falso profeta que lo introduce - un pensamiento escalofriante para los miles de católicos y

**HEALTH de la página 4**

As Natural News has proven, fluoride is sold as an insecticide chemical and a metals smelting chemical. It is one of the most toxic substances yet discovered, which is why it kills insects so effectively.

Fluoride is so toxic that dumping it into a river or stream in the United States would be considered an act of ecological terrorism. Yet, somehow, it is legal to dump it into the water supply of human beings who then urinate it back into the rivers and streams where it poisons the environment.

8) Toxic indoor air environments at homes and schools: Formaldehyde, molds, glues and synthetic pollutants

Indoor air pollution is a significant source of toxic chemical exposure for children. Carpets, paints, wood floor and even furniture all give off toxic fumes

**POPE from page 5**

the day of an eclipse and entombed on one as well.

There are scores of similar parallels between prophecy and pope, adding all the more credence to its legitimacy.

In its last prediction, though the prophecy refers to Petrus Romanus as the shepherd that will pasture his sheep, it may not necessarily mean the Pope will be on the side of the people, or even God. According to Thomas Horn, the author of Petrus Romanus: The Final Pope Is Here, the last pope is not

cristianos todo el mundo:

El hecho importante es éste. El siguiente Papa, siguiendo al Papa Benedicto XVI quien, de acuerdo a una gran cantidad de noticias que salen de Roma en estos momentos - tiene sus días contados. Se está poniendo más

viejo, él está poniendo débil, puede retirarse ...

El próximo Papa es el último en una profecía 900 años de antigüedad.

Por lo tanto, imagine cómo es este momento histórico con respecto a poner fin a los tiempos de la profecía bíblica.

Por cierto, la profecía nos dice que él será el falso profeta de la fama bíblica que ayudará

**BILDERBERG from page 7**

Union President just days after he attended a Bilderberg Group dinner meeting in November 2009.

In 2010, former NATO Secretary-General and Bilderberg member Willy Claes admitted that Bilderberg attendees are mandated to implement decisions that are formulated during the annual conference of power brokers. <http://www.infowars.com/former-nato-secretary-general-admits-bilderberg-sets-global-policy/>

If this is the case, it would violate laws in numerous countries that forbid politicians from being influenced by for-

**CALENDARIO de la página 7**

canciones lo que hacen de David Aguilar una de las voces más prometedoras de la canción latinoamericana contemporánea.

David ha estado muy influenciado por artistas mexicanos como: Mauricio Díaz "El Hueso", Fernando Delgadillo León Chávez Texeiro, Rodrigo González, David Haro, Soto Leonel, Leticia Servin, entre otros.

that can promote cancer and aggravate allergies.

Many homes, schools and commercial buildings are contaminated with toxic molds that are also ingested by infants and children. Even hospitals circulate potentially deadly superbugs that can kill children.

**9) Video game**

Video games teach boys that **violence is normal** through the relentless assault of ultra-realistic first-person shooters that put players in the position of violently murdering other human beings.

These games desensitize children to the real world, and they train children to grow up and join the military. Some of the most popular games are actually engineered and published by the military as recruiting systems for teens.

**10) Mind-altering psychiatric drugs**

One of the greatest crimes against children today is found in the realm of psychiatry. That dark art of

anti-medicine pretends to "diagnose" children with "disorders" which are then claimed to be treated by mind-altering psychiatric drugs such as Ritalin and Prozac.

The entire industry of modern psychiatry is a criminal drug ring conducted for the sole purpose of generating profits by treating children as pharmaceutical disposal objects.

The most effective group fighting this today is the Citizens Commission on Human Rights (CCHR), [www.CCHRint.org](http://www.CCHRint.org)

I have also recorded and produced a [music video on the psychiatric drugging of children](http://www.Amethios.com) which you can see on YouTube, as I'm also an **activist rapper**. See more of my songs and music videos at [www.Amethios.com](http://www.Amethios.com)

Here's the video for S.S.R.Lies: [http://www.youtube.com/watch?v=8ByIPNNO-Fw&feature=player\\_embedded](http://www.youtube.com/watch?v=8ByIPNNO-Fw&feature=player_embedded)

**times bible prophecy.**

**By the way, the prophecy tells us that he will be the false prophet of biblical fame who will help give rise to the anti-christ.**

Whether coincidence, self fulfilling through the machinations of man, or otherworldly, Malachi's writings have certainly held the attention of the highest levels at the Vatican for centuries, and perhaps even influenced its decisions.

Now, with Benedict the XVI stepping down, we enter its final phase, and we'll soon learn how accurate it really is.

a dar lugar al anti-Cristo.

Ya sea coincidencia, autocomplida través de las maquinaciones del hombre, o de otro, los escritos de Malaqueñas ciertamente han llamado la atención de los más altos niveles en el Vaticano desde hace siglos, y tal vez influido en sus decisiones.

Ahora, con la dimisión de Benedicto XVI, entrará en su fase final, y pronto sabremos cuán precisa es.

eign agents in secret.

During the 2011 meeting in St. Moritz, Dominique Baettig, a prominent member of Switzerland's largest political party, attempted to confront other Swiss politicians attending the secretive confab and called for a parliamentary investigation into the activities of the group. <http://www.prisonplanet.com/prominent-swiss-politician-calls-for-arrest-of-kissinger-at-bilderberg.html>

(Paul Joseph Watson is the editor and writer for [Infowars.com](http://www.infowars.com) and [Prison Planet.com](http://www.PrisonPlanet.com). He is the author of *Order Out Of Chaos*. Watson is also a host for *Infowars Nightly News*).

Ha grabado 4 discos independientes que han consolidado su marca de sonido y actualmente está trabajando en nuevas canciones y colaboraciones con artistas de renombre.

Viernes, 1 de marzo, en el Centro Cultural de la Misión para Artes Latinas, 2868 Calle Misión, San Francisco, a las 8 p.m. Entradas \$12 anticipación/ \$15 puerta. Entrada con anticipación: <http://www.getmyband.com/enconcierto>

**A & B Locksmith**

**30 minutes response time  
24 Hour**

**LOCKOUTS/REPAIRS  
AUTO/HOMES  
MISSION/POTRERO  
SUNSET/RICHMOND  
DOWNTOWN  
SOUTH OF MARKET  
MARINA/PACIFIC HTS**

**415-602-4964**

<http://www.ablocksmithsf.com>

**Mission Hiring Hall**

South of Market Employment Center

We are a Community-base Organization that helps residents of San Francisco, either find employment and or training.

At this time we are getting ready to do Recruiting for the **City Build Academy**. This program helps people from San Francisco get training in the construction field. This is a four (4) month program, it is held at **CCSF Evans Campus**. Upon completion of the program we pay for the Union of their choice, give them tools, and put them to work, with union contractors, as Apprentices

If you are interested in beginning a career in the construction field, please come to an orientation at Mission Hiring Hall/South of Market Employment Center, at 288- 7th. St Corner with Folsom St., in San Francisco, California [94103]

NOTIFICACIÓN JUDICIAL

# **Para los comerciantes que aceptaron Visa y MasterCard en algún momento desde el 1.º de enero de 2004: Aviso sobre un acuerdo de demanda colectiva por más de 6 mil millones de dólares.**

*Aviso sobre un acuerdo de demanda colectiva autorizado por el Tribunal del Distrito de los EE. UU., Distrito Este de Nueva York.*

Este aviso está autorizado por el Tribunal para informarle sobre un acuerdo para presentar una demanda colectiva que puede afectarlo a usted. La demanda sostiene que Visa y MasterCard, en forma independiente y junto con los bancos, violaron las leyes antimonopolio e hicieron que los comerciantes pagaran tasas excesivas por aceptar tarjetas de crédito y débito Visa y MasterCard, incluyendo al:

- acordar establecer, aplicar y hacer cumplir las reglas sobre las tasas de comerciantes (llamadas *tasas de intercambio predefinidas*);
- limitar lo que los comerciantes podían hacer para alentar a sus clientes a usar otras formas de pago; por ejemplo, mediante el cobro a clientes de una tarifa adicional o el ofrecimiento de descuentos; y
- continuar con esta conducta después de que Visa y MasterCard cambiaron sus estructuras corporativas.

Los demandados alegan que no hicieron nada malo. Afirman que sus prácticas comerciales son legales y resultado de la competencia, y que han beneficiado a los comerciales y a los consumidores. El Tribunal no ha decidido quién tiene razón porque las partes aceptaron establecer un acuerdo. El 27 de noviembre de 2012, el Tribunal concedió la aprobación preliminar de este acuerdo.

## **EL ACUERDO**

Conforme al acuerdo, Visa, MasterCard y los bancos demandados han aceptado realizar pagos para dos fondos del acuerdo:

- El primero es un “Fondo en efectivo”, un fondo de \$6,050 millones, que pagará las demandas válidas de los comerciantes que aceptaron tarjetas de crédito o débito Visa o MasterCard en cualquier momento entre el 1.º de enero de 2004 y el 28 de noviembre de 2012.
- El segundo es un “Fondo de intercambio”, que se calcula que es aproximadamente de \$1,200 millones, y estará basado en una parte de las tasas de intercambio imputables a ciertos comerciantes que aceptaron tarjetas de crédito Visa o MasterCard durante un “Período de intercambio” de ocho meses.

Además, el acuerdo cambia algunas de las reglas de Visa y MasterCard aplicables a los comerciantes que aceptan sus tarjetas.

Este acuerdo crea dos grupos:

- un *Grupo de demandantes de dinero en efectivo* (Grupo de demandantes en virtud de la Regla 23(b)(3)), que incluye a todas las personas, empresas y otras entidades que aceptaron tarjetas Visa o MasterCard en los EE. UU. en cualquier período comprendido entre el 1.º de enero de 2004 y el 28 de noviembre de 2012; y
- un *Grupo de demandantes de cambios de la regla* (Grupo de demandantes en virtud de la Regla 23(b)(2)), que incluye a todas las personas, empresas y entidades que a partir del 28 de noviembre de 2012 o en el futuro acepten tarjetas Visa o MasterCard en los EE. UU.

## **QUÉ OBTENDRÁN DEL ACUERDO**

Cada comerciante del Grupo de demandantes de dinero en efectivo que presente una demanda válida obtendrá dinero del Fondo en efectivo de \$6,050 millones, sujeto a una deducción (que no excederá del 25 % del fondo) para rendir cuentas a los

comerciantes que se excluyan del Grupo de demandantes de dinero en efectivo. De ser posible, el valor de cada demanda estará basado en las tasas de intercambio reales o estimadas imputables a las transacciones con tarjeta de pago Visa o MasterCard del comerciante, desde el 1.º de enero de 2004 hasta el 28 de noviembre de 2012. Los pagos a los comerciantes que presenten demandas válidas para una parte del Fondo en efectivo estarán basados en:

- el dinero disponible para pagar todas las demandas;
- el valor total en dólares de todas las demandas válidas presentadas;
- la deducción descrita anteriormente que no excederá del 25 % del Fondo de dinero en efectivo del acuerdo; y
- el costo del aviso y administración del acuerdo, el dinero otorgado a los representantes del grupo y los gastos y honorarios del abogado, según la aprobación del Tribunal.

Además, los comerciantes del Grupo de demandantes de dinero en efectivo que acepten Visa y MasterCard durante el período de intercambio de ocho meses y presenten una demanda válida recibirán dinero del Fondo de intercambio independiente, el cual se calcula que es de aproximadamente \$1,200 millones. De ser posible, el valor de cada demanda estará basado en un cálculo aproximado de la décima parte del 1 % del volumen de ventas en dólares con tarjeta de crédito Visa y MasterCard del comerciante durante dicho período. Los pagos a los comerciantes que presenten demandas válidas para una parte del Fondo de intercambio estarán basados en:

- el dinero disponible para pagar todas las demandas;
- el valor total en dólares de todas las demandas válidas presentadas; y
- el costo del aviso y administración del acuerdo, y los gastos y honorarios del abogado que puedan ser aprobados por el Tribunal.

Gastos y honorarios del abogado, y dinero otorgado a los representantes de los grupos: Por el trabajo realizado hasta la aprobación definitiva del acuerdo por parte del tribunal del distrito, el abogado del grupo de demandantes solicitará al Tribunal los honorarios de abogado por un monto equivalente a una proporción razonable del Fondo de dinero en efectivo del acuerdo, que no excederá del 11.5 % del Fondo de dinero en efectivo del acuerdo de \$6,050 millones y el 11.5 % del Fondo de intercambio, que se calcula es de \$1,200 millones, para compensar a todos los abogados y las firmas de abogados que han trabajado en el caso del grupo. Por el trabajo adicional de administración el acuerdo, distribución de ambos fondos y cualquier apelación, el Abogado del grupo de demandantes puede solicitar un reembolso según su honorario por hora normal, que no excederá del adicional del 1 % del Fondo de dinero en efectivo del acuerdo de \$6,050 millones y un adicional del 1 % del Fondo de intercambio, que se calcula es de \$1,200 millones. El Abogado del grupo de demandantes también solicitará el reembolso de sus gastos (sin incluir los costos administrativos del acuerdo o aviso), que no excederá de los \$40 millones y hasta \$200,000 en recompensa por el servicio prestado al grupo de demandantes y por sus esfuerzos en nombre del grupo.

## **CÓMO SOLICITAR EL PAGO**

Para recibir el pago, los comerciantes deben completar un formulario de reclamaciones. Si el Tribunal finalmente aprueba el acuerdo y usted no se excluye del Grupo de demandantes de

dinero en efectivo, usted recibirá un formulario de reclamaciones por correo o por correo electrónico. O bien, puede solicitar un formulario en: [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com), o llamar al: 1-800-625-6440.

### **OTROS BENEFICIOS PARA LOS COMERCIANTES**

Los comerciantes se beneficiarán de los cambios a determinadas reglas de MasterCard y Visa que, entre otras cosas, permitirán a los comerciantes hacer lo siguiente:

- Cobrar a los clientes una tarifa adicional si pagan con las tarjetas de crédito Visa o MasterCard
- Ofrecer descuentos a los clientes que no pagan con tarjetas de crédito o débito Visa o MasterCard
- Formar grupos de compra que cumplan con ciertos criterios para negociar con Visa y MasterCard

Los comerciantes que operen diversas empresas con diferentes nombres comerciales o banners también podrán aceptar Visa o MasterCard en menor cantidad que todos los nombres comerciales y banners del comerciante.

### **OPCIONES Y DERECHOS LEGALES**

Los comerciantes se beneficiarán de los cambios a determinadas reglas de MasterCard y Visa que, entre otras cosas, permitirán a los comerciantes hacer lo siguiente:

- **Presentar una reclamación para solicitar un pago.** Recibirá un formulario de reclamación por correo o correo electrónico, o bien, presente la reclamación en línea en: [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com).
- **Excluirse** del Grupo de demandantes de dinero en efectivo (Grupo de demandantes en virtud de la Regla 23(b)(3)). Si usted se excluye, puede presentar una demanda contra los demandados por daños, basándose en la supuesta conducta ocurrida el 27 de noviembre de 2012 o antes de esa fecha, por su propia cuenta, a su propio costo, si lo desea. Si se excluye, no podrá obtener ningún dinero de este acuerdo. Si usted es comerciante y desea excluirse, debe presentar una solicitud por escrito, colocarla en un sobre y enviarla por correo con franqueo pagado y con sello postal a más tardar el **28 de mayo de 2013** a Class Administrator, Payment Card Interchange Fee Settlement, P.O. Box 2530, Portland, OR 97208-2530. La solicitud escrita debe estar firmada por una persona autorizada y debe incluir toda la siguiente información: (1) el texto "In re Payment Card Interchange Fee and Merchant Discount Antitrust Litigation (En relación al Litigio antimonopolio por tasas de intercambio de tarjetas de pago y descuento de comerciantes)", (2) su nombre completo, dirección, número de teléfono y número de identificación de contribuyente, (3) el comerciante que desea ser excluido del Grupo de demandantes de dinero en efectivo (Grupo de demandantes en virtud de la Regla 23(b)(3)), y qué cargo o autoridad tiene usted para excluir al comerciante, y (4) el nombre de la empresa, marcas y direcciones de las tiendas o puntos de venta de cuyas ventas el comerciante desea ser excluido.

*Nota: Usted no puede ser excluido del Grupo de demandantes de cambios de la regla* (Grupo de demandantes en virtud de la Regla 23(b)(2)).

- **Objeciones al acuerdo.** La fecha límite para objetar es: **28 de mayo de 2013**. Para saber cómo presentar una objeción, visite: [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com) o llame al 1-800-625-6440. Nota: Si se excluye del Grupo de demandantes de dinero en efectivo, no podrá presentar objeciones a los términos de esta parte del acuerdo.

Para obtener más información sobre estos derechos y opciones, visite: [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com).

### **SI EL TRIBUNAL APRUEBA EL ACUERDO DEFINITIVO**

Los miembros del Grupo de demandantes de cambios de la regla quedarán sujetos a los términos de este acuerdo. Los miembros del Grupo de demandantes de dinero en efectivo que no se excluyan antes de la fecha límite, quedarán sujetos a los términos de este acuerdo ya sea que presenten o no una reclamación de pago. Los miembros de ambos grupos renuncian a toda reclamación contra todas las partes exoneradas que se enumeran en el Acuerdo conciliatorio. El acuerdo eximirá y resolverá toda reclamación de los comerciantes contra Visa, MasterCard u otros demandados que fueron o pudieron haber sido alegados en la demanda, incluidas las reclamaciones basadas en tasas de intercambio u otras tarifas, reglas de no recargo, reglas de no descuento, reglas de aceptación de todas las tarjetas y otras reglas. El acuerdo también resolverá las reclamaciones de los comerciantes basándose en el efecto futuro de cualquier regla de Visa o MasterCard, desde el 27 de noviembre de 2012, y no se modificarán conforme al acuerdo, las reglas modificadas establecidas en el acuerdo o cualquier otra regla sustancialmente similar a cualquiera de estas reglas. Los descargos no se interpondrán a las reclamaciones relacionadas con ciertas disputas comerciales estándar especificadas, que surjan como parte del desarrollo normal de los negocios.

Para obtener más información sobre los descargos, vea el acuerdo conciliatorio en: [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com).

### **LA AUDIENCIA DEL TRIBUNAL EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO**

El 12 de septiembre de 2013, se realizará una audiencia en el Tribunal para decidir si se aprobará o no el acuerdo propuesto, las solicitudes de los abogados del grupo de demandantes en relación con los gastos y honorarios de abogado y las recompensas para los representantes del grupo. La audiencia se llevará a cabo en:

United States District Court for the  
Eastern District of New York  
225 Cadman Plaza  
Brooklyn, NY 11201

No es necesario que acuda a la audiencia del tribunal ni que contrate a un abogado. Pero si lo desea, puede hacerlo por cuenta y cargo propios. El Tribunal ha designado las firmas de abogados de Robins, Kaplan, Miller & Ciresi LLP, Berger & Montague, PC y Robbins Geller Rudman & Dowd LLP para que representen el grupo ("Abogado del grupo de demandantes").

### **¿TIENE PREGUNTAS?**

Para obtener más información sobre este caso (*In re Payment Card Interchange Fee and Merchant Discount Antitrust Litigation*, MDL 1720), usted puede:

Llamar gratis al: 1-800-625-6440  
Visitar: [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com)  
Escribir a Class Administrator:

Payment Card Interchange Fee Settlement  
P.O. Box 2530  
Portland, OR 97208-2530

Correo electrónico: [info@PaymentCardSettlement.com](mailto:info@PaymentCardSettlement.com)

Visite [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com) para obtener actualizaciones relacionadas con el acuerdo o el proceso de aprobación del acuerdo.

*AVISO: Este documento es una traducción de un documento en idioma inglés debidamente aprobado y se brinda solo con fines informativos. En caso de discrepancia entre el texto de esta traducción y el texto del documento en idioma inglés original que esta traducción intenta reflejar, prevalecerá el texto del documento en idioma inglés original.*

**DHS de la página 3**

información sobre cuándo y por qué los estadounidenses podrían perder sus derechos protegidos por la Cuarta Enmienda. La ACLU busca la evaluación en su totalidad y todos los datos, los análisis y registros recogidos durante el curso de la preparación del informe.

Dónde exactamente el gobierno puede confiscar objetos personales sin razón es algo que, sin embargo, ya se ha determinado. En marzo pasado, la Corte Suprema de EE.UU. confirmó un fallo anterior que legalmente permitía el uso de retenes sin sospecha no necesariamente cerca de las fronteras del país. Ya en 2006, la ACLU

determinó que aproximadamente dos tercios de toda la población de EE.UU. vive a menos de 100 millas de la frontera del país, que son aproximadamente 200 millones de estadounidenses en lugares como Buffalo, Boston, Los Ángeles y Seattle, sujetos a registros sin orden judicial y sin sospecha.

"Es un ejemplo clásico de los poderes policiales en expansión más allá de sus propios límites - en este caso, literalmente," dijo Caroline Fredrickson de ACLU a Wired, para un informe anterior.

La Sec. Napolitano y el DHS han sido demandados por lo menos una vez por acusaciones de que la incautación de artículos

electrónicos personales perteneciente a un ciudadano de EE.UU. cerca de una frontera internacional ha violado la Constitución del país. David House, miembro fundador de la Red de Apoyo a Bradley Manning, dice que su ordenador portátil y otros dispositivos fueron confiscados sin razón al regresar a EE.UU. de México en noviembre de 2010. De acuerdo con documentos judiciales, House fue acusado por su asociación con Manning, un informante del Ejército detenido seis meses antes, y WikiLeaks, el sitio web que Manning está acusado de haber suministrado con cientos de miles de cables diplomáticos.

**EDITORIAL from page 4**

**plains in the Guardian**, the roots of Europe's riots were sparked by "governments inflicting an old-IMF-style programme on their own populations," namely the same programs of "austerity, privatisation and deregulation," that caused the riots of the 80s and 90s in poorer countries.

Although the likes of the IMF and the World Bank have pillaged half of the globe with their economic terrorism, America remains the ultimate prize. The first step of the four step process

for bankster seizure of a country - privatization of state-owned assets - is already well under way in America, with infrastructure being sold off to foreign corporations, with the aid of Goldman Sachs, at a frightening pace.

A key component of the banking elite's insidious agenda to bring about an economic collapse in America by design also centers around the process of de-industrializing the country, eviscerating the nation's platform for self-sufficiency and replacing it with dependence on banker bailouts. This has

already been largely achieved in Europe - with just about every major economy on the continent run by Goldman Sachs-affiliated technocrats.

In the United States, 32 per cent of manufacturing jobs have been lost since 2000, while 56,000 manufacturing facilities have been mothballed since 2001. The Obama administration has also declared war on the coal industry, with Obama himself promising to "bankrupt" anyone who tries to build a new coal plant. Meanwhile, China builds a new coal plant every two weeks.

**SALUD de la página 3**

"flúor", pero en realidad es un subproducto de la industria de los fertilizantes químicos o la industria de la fundición de aluminio.

Como ha demostrado Natural News, el fluoruro se vende como un producto químico insecticida y un producto químico para la fundición de metales. Es una de las sustancias más tóxicas aún por descubrir, por lo que mata insectos con eficacia.

El fluoruro es tan tóxico que arrojarlo en un río o en un arroyo en Estados Unidos sería considerado como un acto de terrorismo ecológico. Sin embargo, de alguna manera, es legal tirarla en el suministro de agua de los seres humanos que luego se orina de nuevo a los ríos y arroyos donde se envenena el medio ambiente.

8) Ambientes tóxicos del aire interior en los hogares y escuelas: Formaldehído, moldes, colas y contaminantes sintéticos

La contaminación del aire es una fuente importante de exposición a productos químicos tóxicos

para los niños. Las alfombras, pinturas, suelos de madera y hasta muebles desprenden humos tóxicos que pueden promover el cáncer y agravar las alergias.

Muchas casas, escuelas y edificios comerciales están contaminados con hongos tóxicos que ingieren los lactantes y los niños. Incluso en los hospitales circulan superbacterias potencialmente mortales que pueden matar a los niños.

9) Videojuegos

Los videojuegos enseñan a los niños que la violencia es normal durante el asalto implacable de tiroteos ultra-realistas en primera persona que ponen a los jugadores en la posición de asesinar violentamente a otros seres humanos.

Estos juegos desensibilizan a los niños del mundo real, y los entrena para al crecer, unirse al ejército. Algunos de los juegos más populares son realmente diseñados y publicados por los militares como sistemas de reclutamiento de adolescentes.

10) Drogas psiquiátricas que alteran la mente

Uno de los mayores

crímenes contra los niños de hoy se encuentra en el campo de la psiquiatría. El arte oscuro de la anti-medicina pretende "diagnosticar" los niños con "trastornos" que luego son reclamados para ser tratados por drogas psiquiátricas que alteran la mente, como Ritalin y Prozac.

Todo el sector de la psiquiatría moderna es una red de narcotráfico criminal llevado a cabo con el único objetivo de generar ganancias por tratar a los niños como objetos de eliminación de productos farmacéuticos.

El grupo más eficaz para la lucha contra esto hoy es la Comisión de Ciudadanos por los Derechos Humanos (CCHR), www.CCHRint.org

También he grabado y producido un video musical sobre drogar a los niños, que se puede ver en YouTube, porque yo también soy un rapero activista.

Más de mis canciones y videos musicales en www.Amethios.com

Aquí está el video de S-

RLies: http://www.youtube.

com/watch?v=8ByIPNNO-

Fw&feature=player\_

e m b e d d e d  
I have also recorded and produced a music video on the psychiatric drugging of children which you can see

on YouTube, as I'm also an activist rapper. See more of my songs and music videos at [www.Amethios.com](http://www.Amethios.com)

Here's the video

for S.S.R.Lies: [http://www.youtube.com/watch?v=8ByIPNNO-Fw&feature=player\\_e\\_m\\_b\\_e\\_d\\_d\\_e\\_d](http://www.youtube.com/watch?v=8ByIPNNO-Fw&feature=player_e_m_b_e_d_d_e_d)

Unión Europea apenas días después de haber asistido a una cena del Grupo Bilderberg en noviembre de 2009.

En 2010, el ex Secretario General de la OTAN y miembro de Bilderberg, Willy Claes admitió que los asistentes a Bilderberg tienen el mandato de implementar decisiones que son formuladas durante la conferencia anual de los poderosos. <http://www.infowars.com/former-nato-secretary-general-admits-bilderberg-sets-global-policy/>

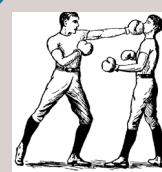
Si éste es el caso, violaría las leyes en varios países que prohíben a los políticos ser influenciados por agentes extranjeros en secreto.

Durante la reunión de 2011 en St. Moritz, Dominique Baettig, un destacado miembro del partido político más grande de Suiza, intentó enfrentar a otros políticos suizos que asistían a la confabulación secreta y solicitó investigación parlamentaria de las actividades del grupo.

<http://www.prisonplanet.com/prominent-swiss-politician-calls-for-arrest-of-kissinger-at-bilderberg.html>

(Paul Joseph Watson es editor y escritor de [Infowars.com](http://www.infowars.com) y [Prison Planet.com](http://www.prisonplanet.com). Es el autor de *Order Out Of Chaos*. Watson también es anfitrión de *Infowars Nightly News*).

# Deportes Sports



## Boxeo – Boxing El Deporte de los Caballeros

The Sport of Gentlemen



**Saturday, Feb. 16, 2013**

Atlantic City, N.J.  
Adrien Broner (No. 1,  
No. 6 P4P) vs. Gavin  
Rees (No. )

12 rounds – Light-  
weight division (for  
Broner's WBC title)

**Johnathon Banks vs.  
Seth Mitchell**

12 rounds – Heavy-  
weight division

**Sakio Bika (No. 8) vs.  
Nikola Sjekloca**  
12 rounds – Super  
middleweight division

**Vicente Escobedo vs.  
TBA**  
12 rounds – Junior  
lightweight division

**Saturday, Feb. 23,  
2013**

Detroit (Showtime)  
Devon Alexander (No.

10) vs. Kell Brook  
(No. 5)

12 rounds – Welter-  
weight division (for  
Alexander's IBF  
title)

**Cornelius Bun-  
drage (No. 9) vs.  
Ishe Smith**  
12 rounds – Junior  
middleweight division

(for Bundrage's  
IBF title)



Las mejores peleas y  
tus deportes favoritos!

En la Taquería y Restaurant APATZINGAN les esperamos de 7 am a 10 pm los 7 días de la semana/Seven days a week

2325 S. Winchester Blvd.  
Campbell, CA 95008  
Ph: 408.370.7118  
Fax: 408.340.5365

Visit us:

[www.taqueriaaa.com/](http://www.taqueriaaa.com/)

3305 Middlefield Rd.  
Menlo Park, CA 94025  
Ph: 650.365.7175

## BILDERBERG de la página 7

que se consideran por "sobre la ley", Marra apunta a Bilderberg por crear guerras, colapsos económicos y armar a dictadores, actividades que "constituyen una violación obvia y descarada, por decir lo menos, a los artículos del Código Penal".

Marra insta al Fiscal Público a investigar a Bilderberg por involucrarse en actividades ilegales, "con referencia en particular a la legalidad de la conducta de Mario Monti como miembro de Bilderberg" y una "evaluación de si es que hay conexiones entre algunos políticos" que asistieron a la reunión de 2011 de Bilderberg en St. Moritz "y su nombramiento como Presidente del Consejo".

Mario Monti, ex asesor internacional de Goldman Sachs, el presidente europeo de la Comisión Trilateral de David Rockefeller y también un miembro principal del Grupo Bilderberg, asumió su cargo de Primer Ministro italiano tras la renuncia de Silvio Berlusconi en noviembre de 2011.

El gabinete de Monti estaba completamente formado por burócratas no electos, instando las acusaciones de que Monti era apenas el más reciente de una creciente lista de ex tec-

nócratas de Goldman Sachs seleccionados de manera no democrática para tomar control de las economías europeas <http://www.infowars.com/banker-coup-goldman-sachs-takes-over-europe/>.

Monti asistió a la reunión de 2011 de Bilderberg en St. Moritz, Suiza, en la cual Luigi sugiere que se pudo haber logrado un acuerdo para nombrar a Monti como sucesor de Berlusconi. <http://www.infowars.com/bilderberg-2011-full-official-attendee-list/>

Desde que se realizó la conferencia en junio, cinco meses antes del nombramiento de Monti como PM, si el Fiscal Público revelaba esta evidencia, esto indicaría claramente la trama que aseguró el posicionamiento de Monti.

Hay innumerables otros ejemplos de cómo Bilderberg ha influido en importantes eventos globales antes de tiempo, eligiendo Presidentes y Primeros Ministros regularmente, ignorando el proceso democrático.

En 2009, el presidente de Bilderberg, Étienne Davignon incluso se jactó del hecho de que la moneda única euro fue ideada por el Grupo Bilderberg.

El ex Primer Ministro de Bélgica, Herman Van Rompuy, fue elegido para el cargo de presidente de la

**Los clasificados trabajan. Anuncia lo que vendes. Anuncia si necesitas encontrar empleados. Llama ahora al 415-648-3711**

**Aumento de Bustos**  
Cirugía de Cara, Párpados, Nariz y Cuello, Liposucción, Tummy Tuck, Aumento de Glúteos, Manga/Banda

Gástrica y mucho más!

**PARA AMBOS SEXOS**  
Revela Tu Belleza, Renueva tu apariencia y Reestablece Tu Confianza

jA menos de 2 horas de San Francisco!

**DR. GABRIEL GÓMEZ**

Cirugía Estética y Cirugía General  
Más de 20 años de experiencia!  
Número en San Diego (619) 247-90-51  
En Tijuana, México: 011-521-664-628-7214

LLAMENOS Y LE MEJORAMOS CUALQUIER PRESUPUESTO  
[www.imagenartclinics.com](http://www.imagenartclinics.com)